

Semanario Lituanos Apolítico
Direc., Redac. y Administración
Independencia 2706, Bs. Aires
U. T. 45 - Loria - 1018

Dirección postal:
Casilla de Correo 303, Bs. Aires

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

„La Voz de los Lituanos en Argentina“ - Semanario Lituanos de mayor difusión

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL No.56138

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS LIEPOS — JULIO 6 DIENĄ, 1939 METŲ

METAI (AÑO) XL

Nr. 452

NAUJAS MASKVOS ATSAKYMAS LONDONUI

MASKVA, DANCIGAS, PARYŽIUS, LONDONAS, VARYŽIUS, TOKIO, BERLYNAS

Europos diplomatai nepaprastu smarkumu skraido iš sostinės į sostinę. Telegrafo agentūros užpildo viso pasaulio spaudos puslapius įvairiausiais spėjimais. Čia užtikrina, kad Londonui ir Paryžiui nualeidus baigiama susitarti su Maskva, kad į demokratinių valstybių bloką įstotų Rumunija su Lenkija, kad USA rengiasi pažaboti japonus ir vokiečius su italais, kad jau tikrai bus aplaužyti ragai agresoriams Europoje, Afrikoje ir Azijoje.

Vokietijos prekybos misija siūlanti patogias biznio sąlygas Maskvos vyriausybei; iš to vėl daromi spėjimai, būk Stalinas greičiau susitars su Hitleriu, negu su Chamberlainu, nes nė Sovietų, nė Trečiojo Reicho oratoriai vieni kitų daugiau nepuola. O Sovietų spauda nesigaili karčių kritikos žodžių Londonui.

Iš Berlyno jau patiestas knatas link Dancigo parako bačkos. Dancigas paverstas vokiškų „savanorių“ stovykla. Lenkija taipgi yra pasiryžusi išbandyti visų savo karinių pajėgų dalis. Europos padangėje susikoncentravo tirsti karinio ūpo rūkai, kurių sprogdimas kiekvieną valandą gali virsti civilizaciją naikinančiu karu. Kraujas ir liepsnos žada vėl pakeist Europos žemėlapi.

Lietuvoje jaučiama didelė susirūpinimas. Tautos vieninimas reiškiasi ne vien spaudoje, bet ir gyvenime. Ir mes išėjimai jungkimės ir budėjime savo tautos laisvės sargyboje, nes mūsų parama labai greit gali būti vėl reikalinga Lietuvai, kaip kad ji buvo lemiama ir pravarti prisikeliant mūsų tautai iš šimtmečių vergovės ir 1914 — 1919 metų karo griuvėsių.

SOVIETŲ AMBASADORIUS TARĖSI SU ROOSEVELTU

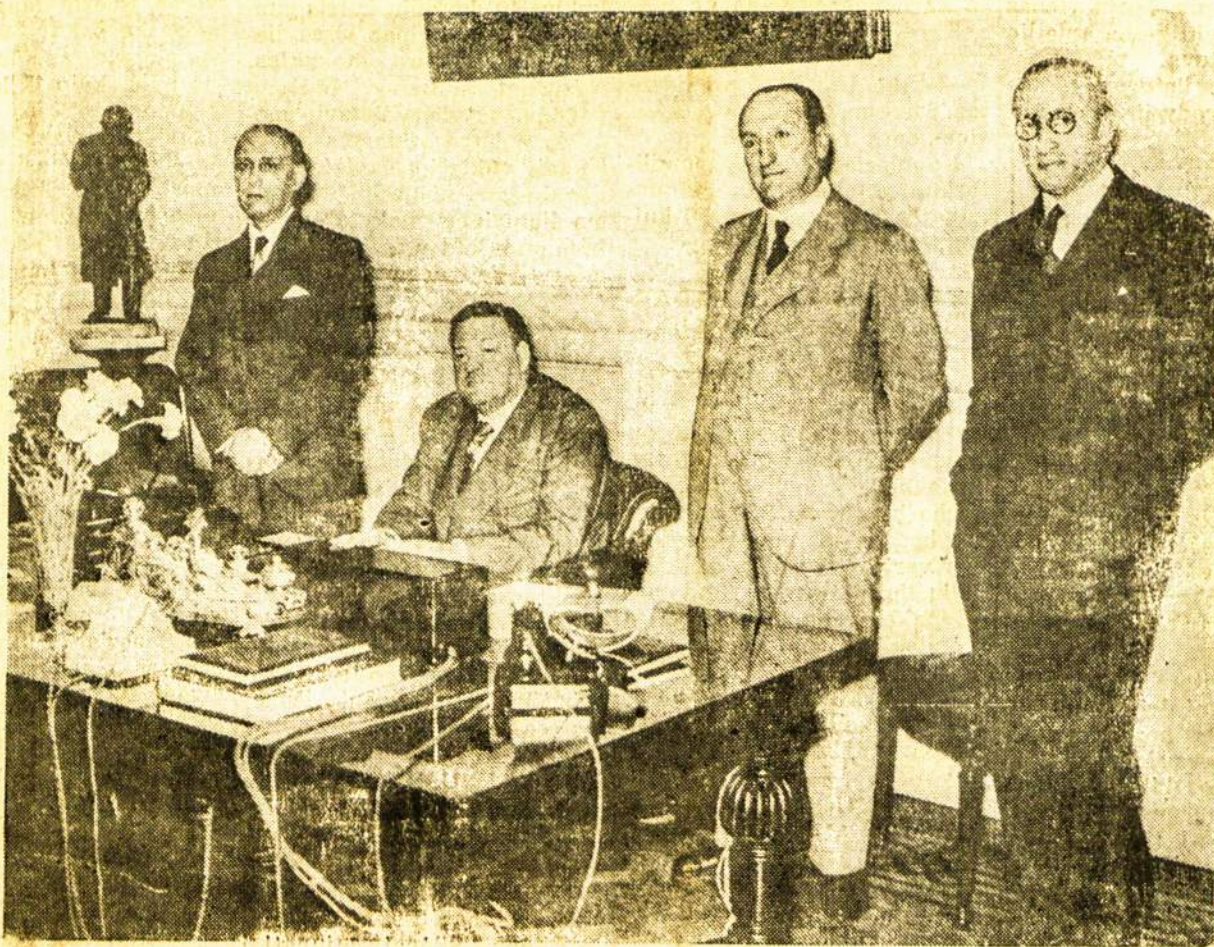
Ilgesnį negu kuomet nors anksčiau pasitarimą su USA prezidentu Rooseveltui 30 - 6 - 39 Vašingtone turėjo SSSR ambasadorius C. A. Oumanskis. Po to Maskvos valdžios atstovas tarėsi su USA u. r. ministriu Hull, kuriam pareiškė, kad yra sužavėtas USA vyriausybės 5 - 7 - 39 Oumanskis išvyko į SSSR porai mėnesių atostogų.

PRADŽIOS MOKYKLŲ TURTAS

Šiais metais visos Lietuvos pradžios mokyklos turėjo turto už 41.314.704 Lt.: nekilnojamojo turto (žemės ir namų) — už 33.489.063 Lt. ir kilnojamojo turto (inventoriaus, knygų ir mokslo priemonių) — už 7.825.651 Lt.

Šiais metais 2.316 pradžios mokyklų turi knygynėlius. Knygynėliuose yra 910.407 knygų. Kiekviename knygynėlyje yra vidutiniškai po 393 knygas. Knygų vertė 2.530.098 Lt.

Lietuvos vyriausybė krašto apsaugos ministerijos išlaidų sąmatą sekantiems metams sumažino 7 su puse %.



Argentinos respublikos prezidentas Dr. Roberto M. Ortiz su savo sekretorium ir ministrais savo darbo kabinete Casa Rosada.

SOVIETŲ VALDŽIA ŠELPIA BULGARUS

SOVIETŲ VYRIAUSYBĖS AUKA BULGARAMS

United telegrafo agentūra praneša iš Maskvos, kad 2 - 7 - 39 Sovietų vyriausybė pasiuntė 100.000 levų (Argentinos pinigais sudaro apie 25 tūkstančius pezų) SSSR ambasadoriui prie karališkos Bulgarijos valdžios, kad jis tą Sovietų vyriausybės auką įteiktų Bulgarijos vyriausybei. Pinigai įteikti su pagedavimu išdalinti juos Rossitsa apskrity nuo potvinio nukentėjusiems Bulgarijos gyventojams.

GLORIA MONTEAGUDO YRĄ LIETUVAITĖ

Pereita sekmadienį, 2 - 7 - 39 „La Voz del Aire“ radio st. transliavo „Ispanų valandą“. Klausytojus žavėjo dvi ispanų dainos: Estrellita (Žvaigždutė) ir Dime que si (Sakyk man kad taip). Jas išpildė Gloria Monteagudo, pianu akompanuojant mūsų žinomam pianistui p. I. Bankui. Klausytojai įdomavosi, kas ta švelnus sultingo soprano jauno balso valdovė Monteagudo? Taigi, malonu pranešti skaitytojams, kad Gloria Monteagudo yra žinoma mūsų balerina Genovaitė Paulauskaitė, kuri dideliu pasisekimu studijuoja dainos meną valstybinėje Argentinos konservatorijoje. Ir dar maloniau pabrėžti, kad ta pati Gloria — Genovaitė, kaip po Lietuvos išėvė, lietuvių publikai pirmą kartą sudainuos „Jose Verdi“ teatre Išeivių Dieną minint 16 - 7 - 39. Tarp kita dainuos lietuviškai „Oi greičiau, greičiau“ ir „Spaudos valsa“. Pastarasis yra I. Banko kompozicija, kuri bus išpildyta pačiam kompozitoriui akompanuojant.

DEL KAPITALO VARŽYBŲ KENČIA DARBININKAI

Daugelis Argentinos fabriku paliuosavo didelį skaičių darbininkų. Paliuosuojant pasakoma, kad tik suspenduojama. Mat kapitalistai kovoja prieš Argentinos vyriausybės išleistą darbininkų apsaugos įstatymą Nr. 11729, siekdami jo panaikinimo.

General Motors kompanija 23 - 6 - 39 paliuosavo pusterčio šimto darbininkų, kurių daugelis jau pusterčių metų dirba. Buvo pasiūlyta darbininkams pasirašyti, kad atsisakytų, bet nė vienas nepasirašė ir nepasidavė poros dienų uždarbio. Kompanija sakė, kad suspenduoja tik mėnesiui laiko, kol bus susitarta dėl automobilų dalių importo iš USA.

Išskaityti darbininkai, kurių tarpe yra didelis nuosimtis lietuvių, privalo organizuotis ir budėti savo reikalų sargyboje.

Jeigu kapitalistai nori gerinti savo interesus ant ir taip suvargusio darbininko sprando, tad darbininkai tuo labiau privalo vieningai kovoti už įstatymą 11729, kad jo visi nuostatai būtų pildomi. Minėtas įstatymas yra tilpęs pernykščiam „A. L. Balso“ kalendoriuje.

Manchukuo su japonų, o Koreja su Sovietų pagalba vykina karo veiksmus.

Rumunija jau sudėjo 25 milijonus levų ginklų įsigijimui.

Buenos Aires miesto valdyba 28 - 6 - 39 pranešė miesto tarybai, kad ji atsisako nuverst obeliską, esantį viduryje Av. 9 de Julio ir Corrientes.

DANCIGAS VIRTO KARO STOVYKLĄ

LENKŲ MIŠKAS JAU PLUKDOMAS Į LIETUVĄ

Vlniaus laikraščiai praneša, kad jau pradėta į Nemuną ir Nerį leisti miško medžiaga, kurią Lenkijos miškuose užpirkto Lietuvos medžio sindikatas.

Kaip žinoma, sindikatas buvo užpirkęs apie 90 tūkst. ktm. miško medžiagos, bet kadangi del Klaipėdos prie Vokietijos prijungimo sindikatas nepriklausomos Lietuvos teritorija neveikia, tai su lenkais sutartis pakeista ir dabar mišką perka „Lietmedis“. Ir perka tik apie 30 tūkst. ktm, nes sindikato užpirkto kiekio negalima spėti nei atgabenti, nei apdirbti. Dabar visas užpirtas miškas bus plukdomas upėmis.

Lenkai sindikatui buvo prigaminę daug miško medžiagos, tai daugumą tos miško medžiagos jau pardavę kt. eksportieriams ir žymiai aukštesne kaina, nes miško medžiagos kaina pasaulinėje rinkoje paskutiniu metu pakilus.

Iš Lenkijos atplukdytą mišką apdirbs br. Kamberio lentpiuvė, kurią Miškų departamentas keleriems metams yra išsinuomavęs.

New Yorke 28 - 6 - 39 25 m. amžiaus Joe Louis apgyvendins visų svorių bokso čempiono karūną. „knock aut“ Toni Galento, 29 m. amžiaus. Dalyvavo 45 tūkstančiai žiūrovų.

Paragvajaus prezidentas gen. Estigarribia pereitą savaitę buvo labai iškilmingai priimtas Argentinos sostinėje. O vienas „koliga“ ta proga Estigarribią pavadino Baldomiru, o Paragvajų Urugvajumi.

DAUG LIETUVIŲ VAŽIUOJA LENKŲ LAIVAIS

Gdynia — America Lineas de Navegación S A 1 - 7 - 39 inauguravo savo lokali būvysio „Condor“ orlaivį bendrovės patalpose, Corrientes 300, (kampas 25 de Mayo) Bs. Aires. Inauguracijos proga mūsų laikraščio atstovas patyrė, kad iš Argentinos Europon vykstančių kelevių skaičiūje yra nemažas nuosimtis lietuvių.

Naujo tipo Gdynia Amerika linijos laivai M/S Sobieski ir M/S Chrobry, po 11.500 tonų įrengti labai moderniai. Jais vykti pigiau ir patogiau, negu belgiškais ar vokiškais laivais. Sobieski iš Bs. Aires išplaukia 14 - 7 - 39.

SSSR u. r. komisaras Molotovas 3 - 7 - 39 virš valandos tarėsi su Anglijos valdžios delegatu Strang, ambasadorium Seeds ir prancūzų atstovu Naggjar. Tai buvo naujų SSSR pasiūlymų įteikimas ir atsakymas į anglų bei prancūzų pasiūlymus. Numatomas susitarimas.

Brazilijos lietuvių mokyklų inspektorius Simas Bakšys pašalintas iš inspektoriaus vietos, tą vietą DULRui visiškai panaikinant. Taipgi sumažintos algos mokytojams.

Argentinos Saltos teritorijoje 30 - 6 - 39 buvo jaučiamas žemės drebėjimas, kuris tapo užregistruotas Buenos Aires ir La Platos observatorijose.

Ispanijoje diktatoriška Franko valdžia, sulaužiusi visus pažadus, kalina ir šaudo buvusius respublikos karius ir pažangiuosius visuomenės veikėjus.

Atskiras numeris 10 c.

PRENUMERATA: Argentinoj, Pietų ir Šiaurės Amerikoj 5 pežai metams, 3 pežai pusmečiui. Lietuvon ir į kitas Europos valstybes — 7.00 argentiniski pežai metams, 4 pežai pusmečiui. Adreso pakeitimas veltui. Raštus ir prenumeratas siųsti:

Casilla de Correo 303, Bs. Aires
ASMENISKAI KREIPTIS:
Independencia 2706, Bs. Aires

ARGENTINOS KOOPERATYVŲ KONGRESAS KONS-TATAVO KOOPERACIJOS KILIMĄ ARGENTINOJE

Pirmą liepos mėnesio šeštadienį kas met visose šalyse vyksta kooperatyvų kongresai. Argentinos kooperatyvų kongrese, vykstančiame Buenos Aires mieste konstatuota, kad dabartiniu metu Argentinoje veikia 550 kooperatyvų, kuriems priklauso 293.908 nariai. Bendras kooperatyvų kapitalas Argentinoje siekia 43.302.950, o apyvartos pernai padaryta \$ 131.313.200.

Argentinoje veikia 138 žemės ūkio kooperatyvai, 72 maisto produktų, 63 elektros, 33 apdirbimo, 45 kreditų, 78 pienininkystės, 20 vatos, 13 žerbo ir tabako auginimo, 29 vyno, vaisių ir daržovių ir 59 įvairių kitų sričių kooperatyvai.

Kongrese buvo pasmerkti tokie kooperatinės idėjos kenkėjai, kurie nesusipratėliams pardavinėja pajus, paskui išeikvoja pinigų ir operuoja visiškai jokios vertės neturinčiais pajais. Argentinos kooperatyvų sąjunga jį nepriklauso.

Visame pasaulyje dabar veikia 722.900 kooperatyvų su 160.609.919 narių.

Buenos Aires miesto tarybos rūmuose liepos 4 d. pasibaigė agrarinis kongresas, kuriame dalyvavo apie 600 atstovų.

BOMBŲ EKSPLOZIJOS SEPTYNIOSE ANGLIJOS STOTYSE

Derby, Leicester, Birmingham, Staffora, Nottingham, Leamington ir Coventry Anglijos geležinkelio stotyse 2 - 7 - 39 sprogo bombos, padarydamos didelių materialius nuostolius ir sužeidusias keliolika žmonių. Keliose stotyse sprogdimus pasekė gaisrai. Bombos buvo siunčiamos bagažu.

Policija tiria, ar čia submarinų skandintųjų darbas, ar patys anglai sprogdina stotis, protestuodami prieš Chamberlaino atžagareivišką politiką.

S. L. Amerikoje paaukavo 300 dolerių iš Klaipėdos krašto pabėgusių lietuvių šelpimui.

Air France mus prašo pranešti, kad siunčiami oro paštu laišakai Europon turi būt pridoduami Centralinijame Bs. Aires pašte ne vėliau 21 val. šeštadieniais. Priduodant oro paštu laiškus bile kuriame pašto skyriuje ar bile agentūroje, reikalingas priduoti kelioms valandomis anksčiau. Šios bendrovės orlaiviai išskrenda kiekvieno sekmadienio rytą. Vokiečių kompanijos Condor išskrenda ketvirtadieniais. Lietuvą pasiekia per 6 dienas ir kainuoja \$ 1.45.

Lietuvos žydų šeimos dukra, p-lė Julia Druskas, (kurios paveikslas tilpo „El Mundo“ ir kitų laikraščių skiltyse) dalyvaudama vienuoliktoje P. Amerikos lengvosios atletikos pirmenybėse Peru sostinėje Lima 28 - 5 - 39, kaipo Argentinos moterų bėgikų atstovė, laimėjo pirmą vietą.

Sekmadieny, liepos 16 d., visi eina „Jose Verdi“ teatran,

kur „Argentinos Lietuvių Balsas“ rengia grandiozinį ir tradicinį „Išeivių Dienos“ minėjimą visiems išeiviams. Programoje dalyvauja žymiausios mūsų išeivijos meno pajėgos: Povilas Rutkus, Leonas Mažeika, Olga Šimaitytė, A. Šimaitis, Genovaitė Paulauskaitė, A. Išmanta, J. Ceitelis, I. Bankas, J. Želionis, E. Orlovas ir kiti menininkai, kurie ypatingai gražia programa pagerbs Didžiųjų Išeivių Darius ir Girėno atminimą. Broli ir sesute, ateik! Del lietaus nesususpenduojama. Nemokamas įžangos kuponas telpa sekantiame A. L. Balso Nr. Po programos įvyks visų išeivių draugiškas pasizmonėjimas. Galingas orkestras. Buenos Aires ir visų aplinkinių miestų lietuviai išeiviai ir čiaigimis lietuvių išeivių jaunimas suvažiuoja į „José Verdi“ teatrą, kad didingu aktu broliškai paminėti visos lietuvių išeivijos tą dieną minimą Išeivių Dieną. Būkime visos ir visi, kaip vienas tą dieną „José Verdi“ teatre.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Ba. Aires, Liepos 6 d., 1939

TRYSKIEČIŲ ATSIŠAUKIMAS

Po penkių metų kovos su tamsybės apaštalais, 1937 m. tryskiečiai laisvamaniai gavo leidimą (Nr. 2570) viešai veikti. Tų pačių metų liepos mėnesio 10 d. tapo paduotas prašymas apskrities viršininkui, kad leistų steigti laisvuosius kapus. Nepaisant kunigų ir davatų pastangų, leidimas laisviems kapams steigti gautas spalio 13, 1938.

Dabar kunigai baisiai terorizuoja mirusių laisvamųjų gimines, o apskrities viršininkas neleidžia laidoti laisvamųjų kapuose, kol jie nebus aptverti. Laisvamiesiems priklauso smulkūs ūkininkai ir darbininkai. Jiems trūksta išgalės kapams aptverti. Dėl to tryskiečiai laisvamaniai atsišaukia į visos Amerikos lietuvių, prašydami jiems pagalbėti laisvuosius kapus aptverti.

Tryskiečių laisvamųjų organizacijos prašomi, šiuomi raginame „A. L. Balso“ skaitytojus Argentinoje, Urugvajuje ir kitose Amerikos dalyse paremti kultūrinį tryskiečių darbą. Laisvamųjų Eitinės Kultūros Draugijos Tryškių skyriaus pirmininkas P. Kazlauskas, sekretorius J. Bagavičius. Adresas: **Pranas Kazlauskas, LEKD sk. pirm., Pašalės kaimas, Tryškių paštas, Šiaulių apskritys.**

GIMNAZIJOS KLAUSIMAS

Brazilijos lietuviai pedagogai kelia klausimą lietuvių gimnazijos steigimo Sao Paulo mieste. Mat šešiose lietuviškose pradžios mokyklose ten mokosi apie 600 mokinių. Kas met jas baigia keletas dešimtų lietuviukų. Tik labai neturtingų šeimų vaikai neišgalia siekti vidurinio mokslo, o einanti į gimnazijas, didžiulioje, patenka į valstybines.

Anglai, prancūzai, šiaurės amerikiečiai ir kitos kultūrinės tautos turi savas gimnazijas Brazilijoje, taip kaip Argentinoje ir kitose Pietų Amerikos valstybėse. Yra draugijų ir privačių asmenų išlaikomų gimnazijų, kuriose mokslas atseina brangiau negu valstybinėse, bet ir programa, didžiulioje atsitikimų, platesnė, ypatingai svetimų kalbų ir praktiškos žinių atžvilgiu.

Kadangi Brazilijon, ačiu ne mokamai kelionei, didžiulioje lietuvių atvyko su šeimynomis, tat ir lietuviškų mokyklų skaičius yra didesnis. Ten ir gimnazijos klausimas jau pilnai pribrendęs. Gi Argentinoje ir Urugvajun visi lietuviai suvažiavo savomis lėšomis: Atvykę vyrai, atsikviesdavo žmonas ir vaikus. Didžiuliai taip atsikviestų vaikų jau yra peraugę pradžios mokyklos amžių. Čia — Argentinoje ir Urugvajuje, — ypač Argentinoje, didžiulioje pradžios mokyklų mokinių skaičių sudaro ne Lietuvoje gimę lietuviukai, bet čia susikūrusių lietuvių šeimynų vaikai. Vien Argentinoje bent pora tūkstančių tokių lietuviukų lanko Argentinos valstybines mokyklas ir tik apie šimtas mokosi lietuviškose mokyklose.

Jau bus pora metų, kaip 6 skyrių mokyklos išleisdžia po keletą dešimtų lietuviukų, galinčių stoti į gimnazijas, licejus ir speciales vidurinio mokslo mokyklas. Šiais metais pradėdant, baigiančių šešis skyrius lietuviukų skaičius žymiai padidės.

Taigi jau ir Argentinoje bręsta lietuviškos gimnazijos steigimo klausimas. Būkime pasiruošę tą klausimą taip išspręsti, kaip tatau tinka kultūringos tautos išieiviams.

Parašykite apie atsitikimus iš Jūsų kolonijos.

Skaitykite Knygas Iš Balso Knygyno

MOTERŲ TALKA

Naujoji „Moterų Skyriaus“ redaktorė „Naujienose“ yra menininkė ir dainininkė ponia Nora Gugienė. Apart jos straipsnių „Motinos Dienos“ minėjimo proga ten rašo Maria F. Jokubynienė. Pr. Lapienė, Suzanna Viliūtė, Stasė Vagdaraitė, E. Šioltė, Ruta, Barбора Gurskienė, Veronika Faiza, Aldona Liutkevičiūtė, Onytė J. Galiūtė, L. Narmonaitė ir kitos USA lietuvių, lietuvių pažangiosios spaudos bendradarbės.

Malonu pastebėti, kad Motinos Dienos minėjimo priedas išėjo 8 puslapių, kurių vienas parašytas anglų kalba apie lietuvių ir Lietuvą.

Argentinos lietuvių, kada Jūs pasirodysite su savo plunksna?

VILIOJA LIETUVIUS

Kada Vokietija okupavo Klaipėdos kraštą, kun. Mirono valdžia išsiuntinėjo užsienio lietuvių spaudai telegramus, kuriose aiškino, kad „Lietuva nusikratė bereikalingo balasto“ ir kad Vokietija duos Lietuvai laisvą zoną Klaipėdos uoste.

Greit po to Mirono kabinetas sugriuvo.

Lietuvos u. r. ministeris Urbšys pasirašė naują prekybos sutartį su Vokietija dviem metams ir „del sveikatos nusilpimo“ pasitraukė trijų mėnesių atostogoms.

Naująja sutartimi vokiečiai duoda Lietuvai dvi laisvas zonas Klaipėdos uoste ir apsimina pastatyti naują uostą Lietuvai už poros kilometrų nuo Klaipėdos. Tuomi vokiečiai nori prisivilioti Lietuvos eksportą ir iš to pelnyti, kadangi užplūdus alkaniesiems naciams Klaipėdos kraštą, jame prasidėjo badas.

Vienok tokis vokiečių „gerumas“ reiškia ne ką kita, kaip tik žabangas Lietuvai. Begalinis bičiuliavimasis su vokiečiais grėsia Lietuvos nepriklausomybei.

SVEIKATA PARODOJE

Pasaulinėje New Yorko parodoje dirba 30 slaugių, kurios su moderniaisiais X spindulių aparatais tikisi patarnauti 40.000 ligonių. Manoma, kad porą dešimtų motinų teks priimti gimdant. „Žmogaus Palociuje“ visiškai nemokamai kiekvienas lankytojas gali nusitraukti savo plaučių paveikslus.

Parodoje randasi šešios pirmosios pagalbos stotys, 5 sanitarijos departamentų autai ir gydytojai.

Lankytojų patogumui yra dar viena naujanybė: tėvai, atėję su vaikais, savo vaikus gali palikti kaip bagažą, gaudami specialę kvitą. Jie patūna slaugių ir gydytojų priežiūroj. Išeinant, tėvas ar motina paduoda cedelę ir gauna atgal savo vaiką.

Parodoje nuolat dirba 5000 darbininkų, kurie visi yra įdiepyti nuo rauplių.

IR TEN SKUNDIKAI

Visuotinu Susivienijimo Lietuvių Amerikoje narių balsavimu tapo nutarta tos didžiausios pasaulyje lietuvių fraternalinės organizacijos centras iš New Yorko perkelti į Pittsburghą, kaip į patogiausią centrą USA lietuvių kolonijoms. Faktinai, S. L. A. ir gimė Pennsylvanijoje.

Bet tautininkų kontroliuoja ma S. L. A. 7-to apskričio valdyba, per savo pirmininką Miką Kuprį ir sekretorių Juozą Maceiną pakartotinai rašo skundus Pennsylvanijos valstijos apdraudos komisijonieriui. Skundai įtaria Pildomą Tarybą bereikalingų išlaidų daryme ir nori, kad centras būtų perkeltas į Wilkes Barre, Pa.

Visa pažangioji USA lietuvių spauda piktinasi daromomis bereikalingomis išlaidomis Susivienijimui.

LIETUVUOJE

LIETUVOS ŠAULIŲ SAJUNGA PAVERSTA KARIUOMENĖS ATSARGA

United telegrafo agentūra praneša iš Kauno, kad nuo 25 - 6 - 39 Lietuvos Šaulių Sąjunga tapo paversta reguliariš Lietuvos kariuomenės atsarga. Nuo dabar minėtoji organizacija bus absoliutinėje kariuomenės vadovybėje.

Tą dieną 25.000 šaulių parodavo Kaune. Paradą stebėjo —sako United— prezidentas Smetona ir Lietuvos kariuomenės viršininkai.

Kauniečiai ta proga sumilitarintai šaulių Sąjungai paaudko 2.000 šautuvų, 50 kulkosvaidžių ir 2 aeroplanus.

ISTEIGTI SAVANORIŲ DARBO BATALIJONAI LIETUVUOJE

„La Nación“ 21 - 6 - 39 patalpino Havas telegrafo agentūros pranešimą iš Kauno, kuriame sakoma, kad Lietuvos vyriausybė įsteigė savanorių darbo batalijonus. Tos naujos žinybos nariai pirmoje eilėje bus vartojami naujų geležinkelinių linijų statybai, kad tuomi pakelti ekonominę šalies plėtotę.

Reikia manyti, kad šie „darbo savanoriai“ yra kuriami Sovietų Rusijos ir Vokietijos pavyzdžiu.

ZIDIKUOSE SIAUTĖ AUDRA

Birželio 18 d. Židikuose ir apylinkėse pakilo tokia didelė audra, kad nuo stogų lėkė skiedros, lūžo šakos ir medžiai. Daugiausia nukentėjo Židikų priemiestis. Senieji trobesiai visai nugriauti, keiliams nukelti stogai, išversta daug vaismedžių. Apylinkės ūkiuose smarkiai suplukti rugiai. Panašių pranešimų apie audros padarinius gaunama ir iš daugelio kitų vietų.

Kaune lankėsi Hoolyudo filmų artistai Mary Pickford ir Buddy Rogers. Jiedu birželio pabaigoj lankė Rygą ir Varšuvą.

Lietuvoje projektuojama įvesti mokesčius viengungiams ir bevaikėms šeimoms.

LIETUVUOJE PER 4 MĖNESIUS GIMĖ 19.312 KŪDIKIŲ

Per 1939 m. balandžio mėn. visoje valstybėje buvo 1.463 jungtuvės, gimė 6.437 kūdikiai, mirė 2.716 asm. ir priaugo 3.721 asm. Iš viso per 1939 m. pirmus 4 mėnesius buvo 7.832 jungtuvės, gimė 19.312 kūdikių, mirė 13.724 asm. ir priaugo 5.588 asmenys.

Kaune steigiamas Hipotekos bankas su 3 mil. lt. kapitalo, kuriuo bus remiama mūrinė statyba.

Klaipėdoje 15 - 6 - 39 Lenkija likvidavo savo konsulatą, kurį ten buvo įsteigusi šių metų pradžioj.

LIETUVOS EKSPORTAS

Per penkis šių metų mėnesius į užsienius išvežta už 88 milijonus 862 tūkstančius ir 600 Lt. (pernai už 92 milijonus, 777 tūkstančius ir 800 Lt., 1937 m. už 78.739.600), įvežta už 74.198.800 Lt. (pernai už 88.516.400 Lt. 1937 m. už 75.886.400 Lt.).

Kauno Maisto bendrovė statys naujus šaldytuvus už pusantro milijono litų.

Lietuvos moksleivija birželio 15 d. pradėjo vasaros atostogas.

Sventosios uostui gilinti sudaryta sutartis su latvių bendrove „Vairogas“. Kad pagilinti iki 4 metrų, reikės iškast ir nuvežt tolyn jūron apie 100.000 kubinių metrų smėlio.

Nemune, Neryje, Nevėžyje, Šešupėje ir kitose Lietuvos upėse, del sauso pavasario, labai nusekė vanduo. Išdygo salų ir salelių.

NEPAISANT BERLYNO PAŽADŲ, KLAIPĖDOS KRAŠTE UŽDARYTOS VISOS LIETUVIŲ MOKYKLOS

„XX Amžius“ praneša, kad nuo to laiko, kai vokiečiai užėmė Klaipėdos teritoriją, jų valdžios organai uždarė visas lietuviškas privatinės mokyklas, būtent, 50 pradžios mokyklų, 40 darželių ir tris gimnazijas, o taip pat visas lietuvių valstybines mokyklas. Nežiūrint iškilmingų Berlyno pažadų, nė viena lietuvių mokykla nebuvo atidaryta. Priešingai, vokiečių valdžios organai daro nuolatinį spaudimą lietuviams mokytojams ir jaunimui, kad nereikalautų atidaryti lietuviškų mokyklų.

OKUPOUOTOS LIETUVOS MIŠKAI PLAUKIA LIETUVUOJE

Birželio 17 ir 19 d. į Kauną atplaukė lenkų miško sieliai, kurie plukdomi vandens keliais. Iki administracinės linijos sielius atplukdė lenkų, o Kernavėje ir kituose (prie Nemuno ir Merkio esamuose punktuose) juos perėmė ir atplukdė į Kauną lietuviai - sielininkai. Lenkų miškas bus apdirbamas Kaune Lietmedžio ir miško departamento išnuomotose lentpiuvėse.

BITENŲ SUJUNGIMAS IR BAUDŽIAVOS ATNAUJINIMAS KLAIPĖDOS KRAŠTE

Visi trys Bitenų kaimai, būtent: Bitėnai, Bitenų Užbijai ir Bitenų Šilėnai, sujungti į vieną kaimą. Dabar kaime prasidėjo šienapiūtė. Kai kurie mažesni ūkininkai eina „baudžiavon“ į Naudvarį prie Ragainės, nes už tam tikrą darbo dienų skaičių gauna nusišienauti sklypą dvaro pievų. Pasakymas jog reikia eiti į baudžiavoną yra dar užsilikęs iš senų laikų ir biteniškių dar ir šiandien tebevartojamas.

Birštone, nupiginus kainas, 2.000 vasarotojų naudojami gydymais šaltiniai.

Lietuvos Šaulių Sąjunga nusipirko du naujus lėktuvus iš Vokietijos.

Kaunas Birželio 15 d. Vilniaus ir Baranovičių radijofonai birma karta perdavė iš Vilniaus lietuviška koncertą. Vilnietės lietuviškos Elviros Palevičiūtės fortepiono rečitalį iš lietuviškų kompozitorių kūrinii.

Kaunas. I Klaipėda jau pradeda plaukinti Lietuvos garlaivius ir baidokai Nemuną, kurie iš Klaipėdos uosto eabena į Kauną anglų transportus ir kitokias sunkesnes prekes. Taip pat iš Klaipėdos į Kauną dažniau pradeda atplaukti klaipėdiškių baidokai.

Kaunas. Birželio 15 d. Pranas Lubinas išvyko į Vilnių, kur apie dvi savaites treniruos lietuvių sporto klubo krepšininkus.

BAISI AUDRA MARIJAM-POLEJ IR KITOSE LIETUVOS VIETOSE

Birželio 17 ir 18 d. įvairiose Lietuvos vietose siautė nepaprastai smarki audra. Marijampolėje audra truko tik 5 minutes, bet buvo tokia didelė, kad nuplėšė daug namų stogų, išmušė langus, išlaužė tvoras, išvertė daug medžių ir nudraskė šakų. Žmonės panikos pagauti, nežiūrind, kad lietus pylė, kaip iš kibiro, bėgo iš namų. Tokios audros čia niekas nepamena. Šiaulių mieste staiga užėjusi nepaprastai smarki audra išvertė kelis šim tamečius ažuolus, daugelis ažuolų ir kitų medžių nulaužta tiesiog per kamienus. Elektros apšvietimas visame mieste nutrauktas. Audra užėjo netikėtai ir praėjo per keletą minučių, todėl miesto sode užtikto žmonių, kurie paskubomis pasislėpė po medžiais. Vienas medis virsdamas mirtinai sužeidė po juo stovėjusį 19 metų vaiką Nagrockį. Griūvant gyvulių pavilijonui, kuriame taip pat buvo pasislėpusių žmonių, sunkiai sužeistas 13 metų mokinys Bloškis. Senosios bažnyčios stogas dengtas čerpėmis po audros atrodė lyg rėtis, nes daugybė čerpių audra išplėšė ir nubloškė žemėn. Laimei žmonių arti nepasitaikė. Daugelių namų stogai nuplėšti ir sugriauti iki pamatų. Berčiūnų kurorte taip pat padaryta nuostolių. Nukentėjo kelios vasarinės ir miške išversta daug medžių.

Eiguliuose per Nerį projektuojama statyti tiltas. Ties Kaunu per Nerį jau yra Vileišio vardo tiltas, o per Nemuną ties Kaunu yra šie tiltai: Vytauto Didžiojo, Panemunės ir Žaliosios arba Geležinkelio tiltas.

Lietuvoje Petrikas su bendrove rengiasi statyti didžiulį faneros fabriką.

SAUGOK SAVO TURTĄ

Pavesdamas mums savo

INDELIUS TAUPOMOJOJ KASOJ
PERSIUNTIMĄ PINIGŲ SAVO
NAMISKIAMS
PIRKIMĄ LAIVAKORČIŲ Į LIETUVĄ
IR ATSIKVIETIMUI IŠ TEN,

nes Tamstos nuolatinis draugas bankas teikia
Tamstai kaip ir visuomet

PALANKIAUSIAS SĄLYGAS

Lietuvių Skyrius

BANCO HOLLANDÉS UNIDO

Buenos Aires Skyrius

Generalinė Direkcija: Amsterdam (Olandija)

Central. Įstaiga Bs. Aires: kamp. Rio Bamba
Bme. Mitre 234
kamp. 25 de Mayo

kamp. Rio Bamba
Corrientes 1900
Agencija Buenos Aires:

RADIO - GERIAUSIAS DRAUGAS!

NEMĖTYKITE SAVO PINIGŲ MOKĖDAMI UŽ RADIO APARATUS AUKŠTAS KAINAS, PAKELTAS BRANGIAIS SKELBIMAIMS, NEI NESILEISKITE BŪTI SUVADZIOTAIŠ „MAGISKAIŠ“ ŽODŽIAIS

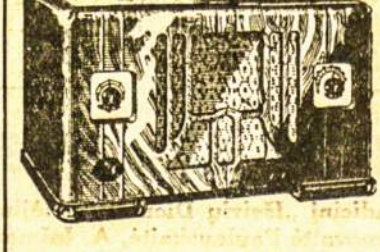
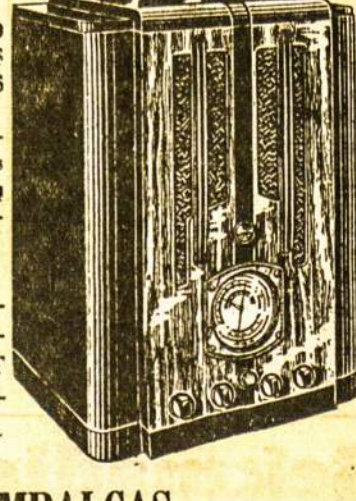
Siūlome Jums užėti į mūsų namus — AVENIDA SAN MARTIN 4650, — kur galėsite pasiklausyti mūsų fabriakacijos aparatų ir nusipirktę džiaugstis, kad padabinate savo namų židinį puikiausiu mūsų išdirbimo aparatu, kurį galėsite išmokėti lengvomis mėnesinėmis kvotomis

D E M E S I O !

Pareikalaukite, atvesime aparatą pademonstruoti į Jūsų namus. PATAISOME IR ATNAUJINAME. Konstruktuojam tik I-mos rūšies medžiagą lyg klijentų reikalavimo.

LUIS KROMPALCAS

Av. San Martin 4650 — Buenos Aires



M. Šarūnas.

1816—VII-9—1939

Istorija didžiausias ir teisingiausias teismas: niekas neužsitarautai nebus pagirtas, niekas be reikalo nebus pasmerktas.

Tauta be istorijos — tauta be idealų, nes nežinodama savo praeities, negali suprasti savo kelio ateičiai.

Bet šiandieninė istorija nerašoma taip kaip penkiasdešimt metų atgal, kuomet visa istorija buvo vien karalių norų sąrašas ir dievo valios pildymasis. Ne karaliai ir dievai kūrė istoriją, bet žmonės, kurie ant savo pečių išnešė visą ir todėl šiandien istorija pradeda ne nuo viršaus, karalių, bet nuo apačios — liaudies. Priežastys glūdi ne dievo pyktyje ar širdingume, bet ekonominėse krašto sąlygose, tarpusaviuose žmonių santykiuose dėl tų ekonominių sąlygų pasikeitimo.

Todėl ir apie Argentinos nepriklausomybę kalbant reikia atminti to laiko gyvenimo sąlygas, kurios diktavo žmonėms ieškoti naujų kelių, naujų politinių teisių, didesnių laisvių, kad neuždusti, nepaskeisti, bet žengti pirmyn.

Tai nebuvo vieno ar kito asmens kaprizas, noras, bet iš tautos reikalas.

Ne gegužės 25 d. žengė Argentina ir visos P. Amerikos valstybės pirmą žingsnį į nepriklausomybę. Šis judėjimas senas, daug jo idealų skelbėję nesulaukę savų idealų įsikūnijimo. Jie pamiršti, dargi kitų vardai nežinomi, nes juos nustelbė tie, kurie privedė prie idealo įkūnijimo. Šventi žodžiai istoriko Pedro Moncayo, kuomet jis prisiminęs, šiuos nežinomas, sako: „Lėtą ir kantingą reformatorių darbą veik visuomet nustelbia vėlesnių sukilimų ir mūšių garsai. Tiesos ir teisės gėjai, šventos dogmos ir laisvės, apaštalai, dažniausia pranyksta (kalėjimų paunksnėse ar mirties bausmės klaidose vietose. Jų vardai palaidojami, jų patarnavimai ignoruojami ir jų vaizdą garsenybių paveikslė nustelbia tautos kariškiai“.

Panašiai pas mus šiandien knygnešiai ir kiti nustelbiami muziejuje kariškių, nors be pirmųjų nebūtų buvę antrųjų. Tas pats ir Argentinoje. Ar ne liaudis išreikalavo Cabildo viešo posėdžio? Ar ne Cabildo norėjo apgauti liaudį ir vieton pildyti liaudies norą, ne tik išrinko pirmos Juntos pirmininku buvusį vicekaralių Cisneros, bet dargi pasiūkė kariuomenės vadus pasitarti kaip numalšinti minią susirinkusią aikštėje prie Cabildo. Ir tik liaudžiai puolant Cabildo duris, Cisneros buvo pašalintas ir vieton jo išrinktas Saavedra ir kiti, kuriuos paskaitavo liaudis.

Cisneros puikiai žinojo, kad liaudis jau ne su juo ir už tai leidęs sušaukti „Cabildo Abierto“ pareikalavo, kad minia būtų neleidžiama telktis aikštėje. Ar būtų galėjęs P. Amerikos karo genijus San Martin tinkamai paruošti savo karo žygį per Andų kalnus, jei ne Güemes Saltoje suorganizuoti gaučiai, kurie savo pasiaukavimu ir nepirklišku patriotizmu buvo siena, už kurios San Martin buvo tikras. Gaučius buvo analfabetas, bet nesvajotojas, jis gerai suprato kas yra laisvė ir jai aukėjo visa. O anglų puolimas 1806 m.?

To laiko valdovas, vyrų, pabėgo palikęs miestą, bet Buenos Aires liaudis, matydama greitą galą ispanų valdymui, stojo kaip vienas, kad ispanų silpnumu pasinaudoję anglai neuždėtų naujų pančių ir anglai buvo išvyti. Ar ne Belgrano su savo liaudies revoliucine kariuomene pirmas išdrįso parodyti pasauliui naują vėliavą, kuri turėjo būti būsimos nepriklausomybės simboliu? Buenos Aires valdžia tai paskaitė prasikaltimu, bet Belgrano kareiviai jai prisiekė, nes troško laisvės.

Ir todėl šiandien, švenčiant Argentinos nepriklausomybės šventę reikia pažvelgti toliau ir pro garbingų vyrų bei vadų paveikslus pamatyti tikrąjį Nepriklausomybės iškovotoją — paprastą argentinietį, vargšą gaučių, kuris ir šiandien turtina kraštą savo darbu išmesdamas pasaulio rinkon milijonus tonų javų, kailių, mėsos pats gyvendamas skurdžiai.

Ypač šiandien reikia prisiminti tuos laisvės idealus ant kurių išaugo ši Nepriklausomybė, kurie buvo padėti šios Nepriklausomybės pamatu ir kuriems žuvus — gali žūti ir pati Nepriklausomybė, kaip tai atsitiko su Austrija, Albanija ir kitomis tautomis, kurios nukrypo nuo istorinio kelio užbrėžto liaudies krauju.

Bet Argentinos gaučius nors pakeitęs savo rūbą ir persiavęs iš batų į alpagatus, tai gerai supranta ir ši Laisvės ir Nepriklausomybės idealų sargyboje visuomet stovės. Salia jo stovime ir mes pasiruošę kiekvieną fašizmo smurtą žygi nukreiptą prieš naują mūsų tėvynę atremti, nes fašizmo galas — Laisvės saulės patekėjimas iš gintarinių Baltijos jūros Kastyčio rūmų mūsų Tėvynei — Lietuvai.

ARGENTINOS VALSTYBĖS BIUDŽETAS

Argentinos vyriausybė tik ką patiekė kongresui patvirtinti valstybinių išlaidų ekonomiją sumoje \$ 29.191.000 šių metų biudžete.

Pastebėtina kad Argentina, kaip kiekviena kulturinga šalis, daugiau pinigų leidžia liaudies švietimui ir mokslo reikams, negu militariniams.

Minėtoji \$ 29.191.000 ekonomija daroma iš vidaus reikalų ministerijos, krašto apsaugos, karo laivyno ir kitų pozicijų, nelfečiant mokslo, pensijų nė kongreso pozicijų.

Bendros šių metų Argentinos Valstybės išlaidos siekia \$ 1.019.602.000. Ton sumon

jeina \$ 212.243.900 valstybės skolų mokėjimui, o likusioji suma \$ 807.367.100 bus išleista sekančiai: Mokyklų išlaikymui \$ 136.625.100; vidaus reikalų ministerijos išlaidos pežų \$ 135.666.600; teisingumo ir švietimo \$ 115.457.000; krašto apsaugos \$ 111.793.800; pensijos \$ 53.000.000; socialinei pagalbai \$ 44.166.800; laivynui \$ 73.108.100; finansų ministerija \$ 40.267.200; viešiesiems darbams \$ 32.254.600; žemės ūkiui \$ 29.025.100; užsienio reikalų ir kulto \$ 9.559.200; valstybės įmokėjimas motinystės ir civilinių pensijų fondan \$ 19.800.000 ir parlamento išlaidos \$ 6.645.600.



Prancūzijos maršalas Gemelin, apie kurį plačiai kalbama kaip apie būsimą demokratinių valstybių jungtinės sausumos kariuomenės vyriausią komanduoją, jei pavyks sudaryti bendrą demokratinį frontą.

APIE VISKĄ IŠ VISUR

NEW YORKO MUITINĖ BUVO SULAIKIUS MARLENE DIETRICH SUKNELES

Laivu „Normandie“ 14 - 6 - 39 iš New Yorko Paryžių išvyko garsioji kinematografo artistė Marlene Dietrich. Muitinės valdininkai sulaukė 34 dides dėžes jos suknelių, reikalaudami 284.000 dolerių mokesčių valstybei nuo jos gauto uždarbio. Parodė ir kvitą. Bet kadangi ji pirmiau gyvenimo kaip reziduojanti svetimoje, o dabar vyksta kaip USA pilietė, tat susidarė mokesčių skirtumas. Del to ginčo laivas išplaukė pasivėluodamas 40 minučių po to, kada Marlene Dietrich sumokėjo 100.000 dolerių brangenybėmis, kaip garantiją.

MOTERYS — LAIVŲ KAPITONAI

Sovietų Rusijos moteris Ona Ščetnina pirmoji visame pasaulyje paskirta vandenyno garlaivio kapitonu. Dabar ji tik 29 m. amžiaus, bet jau turi didelę plaukymo praktiką. Turėdama 16 metų ji stojo į jūrų mokyklą Vladivostoke. 1930 m. Ščetnina jau kapitono padėjėja, o 1934 m. jau gavo tolimo plaukiojimo kapitono diplomą.

Kasmet Sovietų Rusijoje atsiranda vis daugiau moterų — jūrininkių. Upių laivuose dabar Sovietų Rusijoje dirba 21.974 moterys, o jūrų laivuose — 8.805.

Kita moteris — Antanina Sumilina paskirta „Molotov - Skriabin“ garlaivio, kuris plaukioja Kamos upe, kapitonu; Vera Kargopolova — „Soviet“ laivo, kuris plaukioja Irtyšo upe, kapitonu; A. Kisa — „Pioner“ laivo kapitono padėjėja. Vien tik Maskvos — Oksko baseine upių laivų transporte dirba 1011 moterų, jų tarpe 11 inžinierių ir 19 technikių. Per pastaruosius du metus Sovietų Rusijoje baigė mokslą ir gavo darbą 354 moterys, vandenys transporto inžinierės.

NUSTATYTAS LIETUVIŠKASIS RAŠOMŲ MAŠINELIŲ RAIDYNAS

Ligi šiol rašomosios mašinelės turėjo skirtingus raidynus. Nors visų tų raidynų pagrindu buvo vad. tarptautinis raidynas, tačiau ženklių ir lietuviškų raidžių išdėstymas priklausė daugiausia nuo importuojančios firmos nusistatymo. Tokiu būdu mašininkė, gerai mokanti rašyti viena mašinėle, gavusi rašomąją mašinėle kitos firmos, turėdavo sugaišti nemaža laiko, kol išmokdavo rašyti nauja mašinėle. Modernus aklasis rašymo būdas tokiose sąlygose buvo labai sunku pritaikinti.

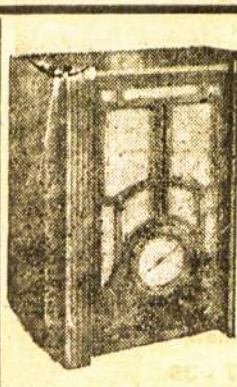
Dabar Kainų tv. įsakymu, visų rašomųjų mašinelių raidynai suvienodinti. Rašomosios mašinelės 44, 45 ir 46 mygtukais toks privalomas raidynas:

43 mygtukuose raidės ir ženklai turi būti išdėstyti:
- / - % ? " x
2 3 4 5 6 7 8 9 .
A Z E R T Y U I P J
A S D S G H J K L U E
Z ū C V B N M Č F Ė.

Šitas pagrindinis 43 mygtukų išdėstymas tiks visų rūšių mašinėlėms. Likę mygtukai (44, 45 ir 46) ir laisvos viršutiniam registre virš skaitmenų 4 ir 6 skiriami W, Q ir įvairiems ženklams pagal reikalą.

Nuo rugsėjo pirmos dienos rašomosios mašinelės lotyniškuoju raidynu bus leidžiama įvežti tik standartiniu raidynu. Užsilikusios mašinelės nestandartiniu raidynu leidžiama išparduoti ligi 1940 m. gruodžio 31 d. Išimtinais atsitikimais Kainų tv. gali leisti netaikinti šio įsakymo nuostatų.

Jeigu norite, kad Jūsų giminės Lietuvoje Jums būtų dėkingi, išrašykite jiems „Argentinos Lietuvių Balsą“.



A. MUSKETAS

Lietuvių radio technikas
Monaco 4423 (altura Sanabria 2700)
U. T. 50 -- 5948
Fabrikuoja radio aparatus nuo mažiausio iki didžiausio. Vietiniam pasiklausymui beveik veltui, o kas nori girdėti Vokietiją, Prancūziją, Rusiją, Angliją ir Ispaniją — trumpųjų bangų aparatą pastatau į namus. — Taipgi sutaisau ir atnaujinu visokios aparatus, o taipgi įvedu elektros instalacijas. Pirs negu kreiptis kitur — pasiteiraukite čia.



GENIOL ES MEJOR Y ES ARGENTINO

ARGENTINOS LIETUVIŲ SCENA

VIRŠ 1.000 ŽMONIŲ DALYVAVO BALSIEČIŲ SURENGTOSE JONINIŲ IŠKILMĖSE „JOSE VERDI“ TEATRE

Apie 1.000 gražiausių lietuvių publikos ir visi Buenos Aires gyvenanti estai (apie 100) sudarė Joninių Nakties iškilmų auditoriją „Jose Verdi“ teatre 24 - 6 - 39. Taipgi matėsi ir brolių latvių, nors tą patį vakarą buvo jų vakaras kitame salione. Taigi „A. L. Balso“ drauge su „Estonia“ surengtos Joninių iškilmės „Jose Verdi“ teatre praėjo labai triumfališkai, didingai priimanant Baltijos dukrų tradicijas. Beje, tą patį vakarą „Liaudies Teatras“ turėjo savo parengimą drauge su „blancos rusos“ „Vorwaerts“. „J. Verdi“ matėsi Estijos konsulas p. T. Gutman ir Estijos garbės konsulas p. F. Halverson, pirmasis Lietuvos Pasivienybės sekr. p. B. Blaveščius ir ministras p. Jonas Aukštuolis, kuriam publika su kėle ovacijas griausmingais aplodismentais, kada programos vedėjas P. Ožinskas dėkojo už atsilankymą visai publikai ir sveikino Jonus, kurių tarpe dalyvavo pats ministras p. Jonas Aukštuolis.

Specialiai išpuoštoje teatro scenoje, Joninių Nakties vaidintojos, vaidintojai, dainininkės ir dainininkai pasirodė lietuvių liaudiškai — tautiškuose drabužiuose. Dainos, žaidimai ir vaidyba susilaukė publikos aplodismentų. Vaidino: E. Jurgelevičiūtė, A. Matulaitytė, M. Deimantavičiūtė, V. Vasiliūtė, I. Vaicekėnaitė, E. Piščikaitė, Ona Ožinskienė (vaidelio komponuotoja), A. Karosas, J. Zavickas, A. Kungis ir K. Bručas.

Baletas „Estonia“, prof. Almai K. Yodard vadovaujamas sužavėjo ir išprūsinto meniško jausmo žiūrovus. Gražiai pasirodė baletos solistės Linda Kersten, Inge Ansi ir Mary Jansen. Mūsų Genė Paulauskaitė parodė didelės pažangos baletos menę. Genrikas Černauskas taipgi susilaukė ovacijų už hopaką, o jis su kitais valstybinio vaikų teatro „Lebarden“ pirmaisiais akto-

riais — Carlos Otero, Daulo Vera ir Mario Gravati — savo muzikaliu kvartetu gražiai patiekė moderniškų Argentinos liaudies dainų, jų pačių palydėtų gitarų stygomis. Gražiai lietuviškai padeklamavo Genė Pilypaitė, jau pažįstama mūsų publikai. Duetas „Oi dariau, dariau lysveles“ ir „Molinis uzbonas“, chorvedžio J. Želionio paruoštas iš V. Banevičienės ir O. Ožinskienės pianistui T. Bankui akompanuojant, išėjo labai švelniai ir nuotaikingai. Abi dainininkės scenoje dėvėjo tautiškus rūbus.

Programa prasidėjo punktualiai 22 val. ir pasibaigė 24 val. Pianistas I. Bankas atvyko iš savo orkestro tiesiog į „Jose Verdi“ sceną prie piano antrai programos daliai prasidedant, o smuikininkas J. Ceitelis savo darbą teatre Mitre užbaigė kiek vėliau, tat lietuviškų ir estiškų liaudies dainų rinkinį šie žymūs mūsų menininkai išpildė šokių pertraukos metu. Griausmingi tūkstantinės publikos aplodismentai lydėjo švelniai graudaus Ceitelio smuiko ir Banko piano muzikos akordų garsus. Tokia rimta programa tai tikrai didelio pinigų verta, — vienbalsiai kalbėjo publika.

Šokiams griežė „Estonian Boys Band“ orkestras, prof. A. Vilgo vadovaujamas, kuris, apart to, patiekė keletą simfoninių dalykėlių. Galingas garsiakalbis didino orkestro muziką, prie kurios linksmos mūsų jaunimo poros perpildytame „Jose Verdi“ teatro salione šoko iki 4 v. ryto.

Už pasidarbavimą laike šio parėngimo, kuris apart meninės pusės, turi daug svarbos Pabaltės tautų išeivijos susidraugavimo klausime, padėka priklauso klubo „Estonia“ pirmininkui ir nariams, o taipgi mūsų laikraščio draugams B. Boreišai, D. Pociui, K. Vaitekūniui, Kasaliams, p-lei Adelei Matulaitytei ir kitiems.

S. K.

LEON FREYER

PRISIEKĖS VERTEJAS — TRADUCTOR PUBLICO NACIONAL
Lambare 1034 (alt Corrientes 4600); U. T. 54—5415. Bs. As
Buenos Aires universiteto patvirtintas prisiekusis lietuvių vertėjas, verčia ir tvirtina visokius dokumentus Argentinos ir Lietuvos teismų reikalams, Argentinos pilietybės išgavimo reikalui ir t. t. Duoda teisinius patarimus, sutvarko ir tvirtina Lietuvos ir vietinius dokumentus, sulyg minimalio vyriausybės nustatyto tarifo.

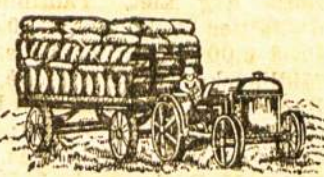
IZIDORIAUS DAILYDĖS RESTORANAS IR VIEŠBUTIS

Independencia 2712 — Buenos Aires

(Šalia „A. L. Balso“ Redakcijos)

Lietuviški barščiai, kopūstai, kepsniai, argentiniskasis asado, puchero, bifės. Patiekiami sulyg užsakymų Lietuviški blynai, košeliena ir t. t. Lovos nuo 50 cnt. Seni ir nauji klijentai kviečiami atsilankyti.

Pirma Lietuviška Šoferių Akademija



Iteikia Federalinės Sostinės ir Provincijos registro knygutę be sumokėjimo iš anksto ir be studijavimo trafiko knygutę (guias) ir veltui suteikia darbą savo mokiniams, kurie to pageidauja.

PILNAS KURSAS \$ 50.
U. T. 21 - 0265

Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aires.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

As
(Skaitytojo vardas ir pavardė)

.....
(Skaitytojo adresas)

Priedu \$ 5,00, kuriuos užrašę mano prenumeratos sąskaiton, prašau prisiųst man Administracijos kvitą viršnurodytu adresu.

.....
(Skaitytojo parašas)

KETURI NAUJI KAPAI

ARGENTINOS IR URUGVAJŲ LIETUVIŲ KOLONIJOSE

GERAŠIRDŽIAI LIETUVIAI SAVO AUKOMIS PALAIDOJO SENIAUSIĄ URUGVAJŲ LIETUVI

Montevideo. — Š. m. birželio 9 d. pasimirė seniausias Urugvajaus lietuvis, 67 metų senelis, Jurgis Meškevičius. Velionis kilęs iš šakių apskrities, gyvenęs Kaune, buvęs šiaurės Amerikoje, vėliau grįžęs į Lietuvą iš kur 1928 m. atvyko Urugvajun. Lietuvoje liko žmona ir sūnus. Urugvajuje gyvenęs labai vargingai, dėl senyvo amžiaus dirbti nebepajėgė, tačiau lietuvių buvo gerbiamas ir šelpiamas. Neapleido ir paskutinės valandose. Gailestingos lietuviškos moterys, užtikusios senelį peršalusį begulintį savo kampe, nugalėjęs vos aštuonias dienas pasimirė.

Kadangi J. Meškevičius pinigų neturėjo (pas jį rasta tik du pežai), tad teko rinkti aukas jo palaidojimui. Laidotuvių tvarkyme daugiausia pasidarbo Petras Evavluckas ir Juozas Arbačiauskas „Arg. Liet. Balso“ platintojai ir bendradarbiai. Aukų daugiausia surinko: K. Kaminskienė, V. Radžiūnaitė — Grebliūnienė ir A. Morkevičius. Viso aukų surinkta 65 pežai ir 05 c. Išleista graboriui 50 pežų ir gėlėms 1,20 p. Kapo papuošimas kaštavo 20 pežų, tai gi dar trūksta apie 7 pežų. Kiek kas galite, gerieji lietuviai, padėkite. Senelis palaidotas Cerros kapinėse, kapo numeris 68. Laidotuvėse dalyvavo apie 20 žmonių.

Aukos buvo renkamos penkiais aukų lapais: Pirmo aukų lapu rinko A. Morkevičius ir A. Kaminskienė, antru — A. Vėta ir V. Radžiūnaitė — Grebliauskienė, trečiu — P. Evavluckas ir J. Arbačiauskas ketvirtu — velionies kaimynai ir penktuoju lapu rinko V. Kvedaras.

O štai čia seka geraširdžių aukotojų pavardės: P. Evavluckas 2 ROU pezus.

Po 1 pežą aukavo: K. Kaminskienė, A. Morkevičius, A. Zukelienė, A. Pšijimskis, P. Kulis, U. Kužonienė, A. Buštelius, J. Ščesnulevičius, K. Černiauskas, S. Bartnikaitis, M. Navickas, B. Savickas, P. Žiuravičienė, J. Musteikis, vieno pavardę neišskaitoma ir Vincentas Milgintis.

Po 50 c. aukavo: V. Naruševičius, S. Basilienė, P. Stanėvičius, J. Kavaliauskas, A. Paužys, Jurgaitis, Tienda Favorita, O. Delrike, A. Pietrila, R. Lideika, Gaupuolis, J. Vilkas, S. Rakauskas, L. Ribauskas, J. Rimšaitis, Bronius, A. Skeirys, Z. Bagurskienė, K. Vilkis, A. Urbonas, J. Kalpokas, J. Aleliūnas, B. Juočius, J. Zubrickas, A. Žolynas, J. Kirkilas, A. Gurskis, V. Krikščionas, J. Arbačiauskas, A. Kauževičius, A. Bernadišius, D. Giedvilas, P. Jasinskas, U. Šleivienė, T. Morkevičius, J. Makarevičius, O. Klimienė, Nažaras, Z. Saladys, K. Lingis ir V. Sabaliauskas.

J. Alšauskas 40 c., J. Prankus 35 c. O. Ulevienė, Lente-karas, P. Derinčius, O. Debesienė, J. Diponas, P. Eglinskas J. Rey, Andriejus, M. Baliukonienė ir V. Leškevičius po 30 c.

Po 25 c.: B. Šimkevičius, O. Zalatorytė, V. Puzonas, J. Grigalevičius, J. Bimbiras, A. Giedraitis, A. Kuzmickis, S. Ulevas, J. Grigalevičius, V. Remušaitis, P. Janulevičius, J. Bromošauskas, P. Lapinskas, V. Kužinskas, Svetikas, J. Andriulis, J. Švoba, A. Skorniškas, L. Bondora ir M. Paškevičienė.

Po 20 c.: V. Kvietkauskas, O. Zalatorytė, J. Simonaitis, J. Šaltis, M. Vadeikienė, G. Račkauskaitė, V. Grebliūnienė, J. Gedvilas, A. Alekna, J. Čerkauskas, P. Grubliauskas, O.

Andriulienė, O. Čepontytė, O. Juškenė, P. Švedienė, P. Minkevičius, O. Petkauskaitė, V. Matuskauskas, A. Gorklys, L. Žebraitytė, P. Lašas, P. Vėta, P. Navikas, Čepinas, P. Korbutas, Rušenas, T. Rodriguez, A. Kriaučiūnas, P. Šadurskis, P. Dragūnas, D. Sadauskienė, V. Treigys ir J. Totilas.

K. Baranauskas 18 c., A. Šliužinas 17 c.

Po 15 c.: J. Bružys, J. Klinskas, Neiškaitoma pavardė, Salgreo ir M. Bartnikienė. J. Januška 12 c. A. Bačinskas 11 c. Po 10 c.: J. Raugulis, Augelera, V. Ferra, Aleksūnaitė, A. Dubauskas, S. Petkevičiūtė, A. Bražiūnienė, A. Lukošius, F. Grigas, A. Gasparavičius, J. Šimauskaitė, Adomas, B. Lazdynas, M. Trakimas, A. Urbietis, A. Budreika, N. Malinauskienė, M. Vaištienė, Viktoras, Jankauskas, B. Dulkė, Pinkevičius, Antonia, O. Pavlauskaitė, L. Zinklevičiūtė, A. Bružonis, B. Švoba ir V. Zukas.

P. 7 c., D. Borkis 6 c., C. Žolynas, Jose Berus ir Milane po 5 c. Neiškaitomų 64 c.

Visiems aukavusiems gyvenimo audrų išvijoje mėtų a. a. senelio Jurgio Maškevičiaus palaidojimui tolimo nuo gimtinės Urugvajaus žemėje tariau lietuvišką padėkos žodį. Jo kapas verčia rimtai pagalvoti apie gyvenimą visus brolius išėivius.

Juozas Arbačiauskas.

VYTAUTĄ MEKŠRIŲNĄ PALAIDOJUS

Berisso. — Birželio 16 d. 1939, po trijų mėnesių gydymo La Platos Vaikų Ligoninėje pasimirė vienintelis Petro ir Elenos Sakalauskaitės — Mekšriūnų sūnus a. a. Vytautas.



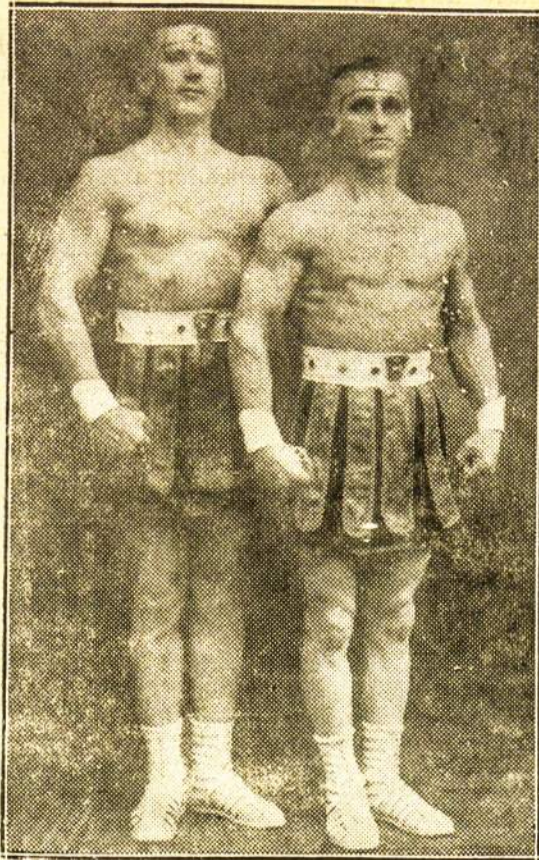
A. a. Vytautas Mekšriūnas, mirė Berisse 16 - 6 - 39

tas Mekšriūnas, gimęs Sintautų valsčiuje 1930 Vytauto Didžiojo metais. Jau 9 metai kaip gyvena Argentinoje Petras Mekšriūnas, o prieš pusantų metų atsikvietė Argentinon savo žmoną ir sūnų, kuris buvo labai mylimas mokykloje ir lietuvių scenoje kaip gabus deklamuotojas. Mirė po vidurių operacijos. Dalyvaujant daugybei Berisso lietuvių, Vytautas tapo palaidotas La Platos kapuose 17 - 6 - 39. Lai bus lengva Argentinos žemelė gyvenimo sunkumų nespėjusiam pažinti lietuviui, kuris daug kartų lietuvių parengimuose deklamuodavo:

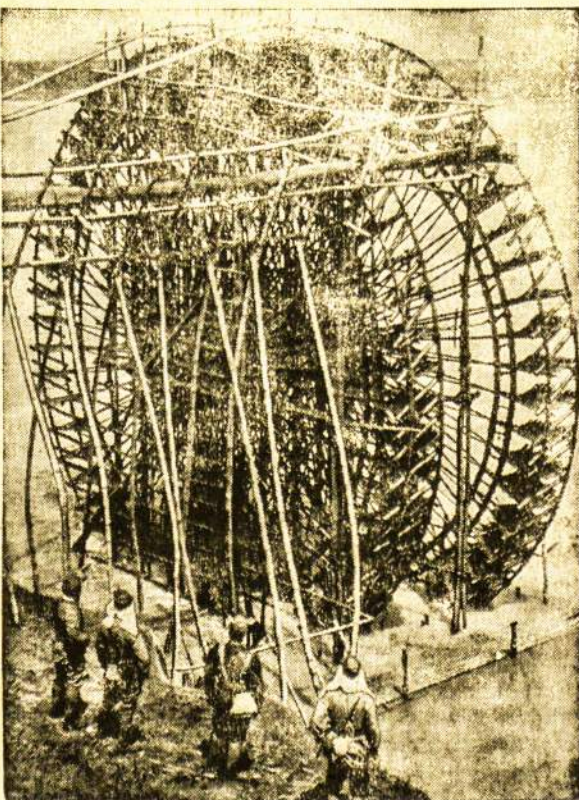
Širdimi meilė kupina,
Aš gyventi dar norėjau...

Liudinčių tėvų draugai, atjaušdami taip skaudžią nelaimę, papuošė lietuviško kapo daugybe gyvų gėlių vainikų. Pasidarbavus draugams Kazimierui Pilkaui, Jonui Midliauskui, Povilui Bernotai ir Kostui Mikelaičiui laidojimui paauskavo šie geraširdžiai Berisso lietuviai:

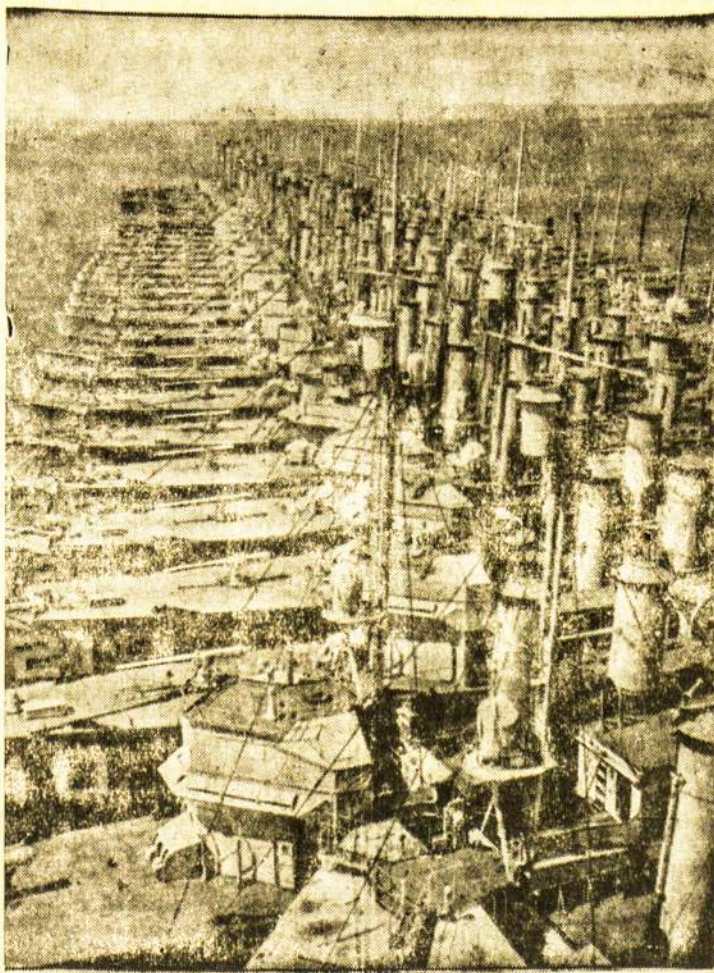
Po \$ 5,00: A. Vezbickienė, A. Šeštakauskas ir A. Mozūraitis. Arg. Liet. Tautininkų d - ja per St. Bogužą \$ 10,—. Po \$ 3,00: L. Rimavičius, J. Midliauskas, V. Preskienė, B. Bačys ir A. Bučys. Pablo Bernotas \$ 2,50. Po \$ 2,00: St. Bogužas, Regina, S. Oksas, K. Pilka, V. Prakapas ir J. Dabravolskis. Po \$ 1,00: A. Šmitas, M. Žagrakalis, K. Leipus,



Povilas Rutkus ir Leonas Mažeika, visoj Lotynų Amerikoje žinomi gladiatoriai, keliaujančio cirko „Kaunas“ vedėjai ir vyriausi artistai. Abu šiuos garsius Lietuvos išėivius pamatysime „Jose Verdi“ „Išėivių Dienos“ minėjime 16 - 7 - 39.



Paveiksle matome milžinišką elektros stoties ratą Kinijos Hainane, kur upės vandens kritimu gaminama elektra tai sričiai. Okupuota japonų.



Paveiksle matom USA karo laivus, koncentruotus jūrų bazėje, San Diego, Kalifornijoje. Jie kainavę 150 milijonų dolerių. Dalis šių laivų dabar perdirbama ir siunčiama Azijos linkui, pasiruošiant atremti japonų žygius Kinijoje.

Visi išėiviai eina Išėivių Dienos minėjimam, kuris įvyks „José Verdi“ teatre, 16 - 7 - 39.

KIEK LAIKO MIEGOTI?

ORGANIZMŲ IR BŪDŲ ĮVAIRUMŲ SVARBA ŽMOGUI

Tai klausimas, del kurio nesusitaria net mokslininkai. Tuo tarpu kai vieni reikalauja kasdien miegui skirti aštuonias valandas, kiti šį laiką sutrumpina lig keturių su puse valandų. Iš savo kasdienės praktikos tačiau patiriame, kad miego ilgumas priklauso nuo žmogaus būdo ir nuo bendro jo organizmo stovio. Vienas žmogus nusenęs penketą valandų jaučiasi guvus ir darbingas, o kitas be 8 valandų miego negali tinkamai pasisėsti.

Štai vienas labai ryškus pavyzdys. Aštuoniolikos metų gimnazistas ruošiasi egzamenams ir būdamas pirmas mokyklos klasėje labai uoliai dirbo. Jis nuo ryto lig vakaro atmintinai, kaip sakoma, „kalė“ matematiką, lotynų kalbą, gra matiką. Jis trško savo brandos atestate turėti išimtinai gražius pažymius. Bet prieš pat egzamenus jis pajuto, kad spėjo pavargti ir kad jo jėgos baigia išsekti. Gimnazistas stengiasi atstatyti pašlijusią sveikatą ir pradėjo kasdien ilgai miegoti. Bet kuo ilgiau jis miegodavo, tuo silpnesnis, liguistesnis ir negabus jautėsi. Paskui jis pradėjo vis anksčiau eiti gulti ir keldavo įvairiausiu laiku. Jis tyrinėjo kada jam naudingesnis miegas. Netrukus jis aiškiai patyrė, kad naudingiausias organizmui miegas esti nuo 7 valandos vakaro lig pusės dyliktos naktį. Jis ėmė reguliariai tuo metu miegoti ir jo nervai greitai pasitaisė, jis vėl pasidarė guvus, darbingas. Jis laisvai išlaikė egzamenus ir gavo puikiausius laipsnius.

Tai buvo Teodoras Štekmanas, kuris vėliau tapo garsiu mokslininku. Jis šį savo jaunystės atradimą patikrino su daugeliu pacientų. Jis vėliau dar tvirtiau įsitikino, kad yra naturalus miego laikas, surištas su saulės judėjimu ir maždaug atitinkantis aukščiau nurodytom ankstyvo vakaro valandom, būtent tarp 7 val. vakaro ir 12 val. nakties. To laikotarpio miegas teigiamai veikia į sveikatą ligoniams ir visiems žmonėms. To miego esą pilnai pakanka ir žmonėms, kurie atlieka ir sunkų fizinį ir proto darbą.

Tai buvo Teodoras Štekmanas, kuris vėliau tapo garsiu mokslininku. Jis šį savo jaunystės atradimą patikrino su daugeliu pacientų. Jis vėliau dar tvirtiau įsitikino, kad yra naturalus miego laikas, surištas su saulės judėjimu ir maždaug atitinkantis aukščiau nurodytom ankstyvo vakaro valandom, būtent tarp 7 val. vakaro ir 12 val. nakties. To laikotarpio miegas teigiamai veikia į sveikatą ligoniams ir visiems žmonėms. To miego esą pilnai pakanka ir žmonėms, kurie atlieka ir sunkų fizinį ir proto darbą.

Kai Štekmanas pirmą kartą viešai pareiškė šią idėją, jis išgirdo pašaipos ir paniekinimo žodžius. Mokslo žmonės vadino tai „bepročiška idėja“. Bet mokslininkas toliau tyrinėjo šią problemą ir privertė daugelį įvairių profesijų asmenų įsitikinti, kad miegoti giliai ir ramiai. Giliausia žmonės miega, kaip tik jau minėtu natūraliu miego laikotarpiu, būtent iš pat vakaro. Daugelis proto darbininkų, stambūs pramonininkai, kalnų vadovai, fabriky darbininkai, kuriuos tyrinėjo Štekmanas, patvirtino, kad iš vakaro pamiegoję 4 - 5 valandas jie jautėsi pilnai pasilsėję.

Bet ką gi veikti nuo 12 valandos nakties lig ryto? Kas turi daug darbo, tam panašus klausimas nekils. Žmogus, kuris turi pastovią profesiją labai dažnai turi mėgiamą darbą, kurį dirba „pats sau“. Tam darbeliui labai dažnai die na jau nebėlieka laiko.

Tiesa, miesto gyventojai savo miegą reformuoti ne taip lengvai gali. Nes miesto žmogus guldamas 7 val. vakaro turėtų atsisakyti nuo teatro, kino, koncertų ir panašių pramogų. Bet reikia gi atsiminti, kad retai kas vakarą neina į teatrą ar kiną. Vadinas, reikaliu esant galima padaryti išimti ir nuėjus į teatrą atsigulti vieną vakarą per savaitę vėliau. Štekmanas tvirtina, kad visi kas jo patarimų paklausė jau po kelių savaitių jautė kūno ir dvasios jėgų sutvirtinimą. Išmėginti jo rekomenduojamą „naturalaus miego laiką“. Dabar jau Štekmano niekas nebevadina bepročiu. Jo atradimas ir mokslo žmonių pripažintas labai rimtu dalyku.

Iš istorijos žinome, kad daugelis žmonių, kurie turėjo didesnes pareigas už eilinius žmones, miegodavo daug mažiau negu visi kiti žmonės. Čia reikia paminėti nelabai senai mirusį Amerikos mokslininką T. Edisoną, kuris niekadodos daugiau 4—5 valandų per parą nemiegodavo. Patirta, kad miegas atstato kūno jėgas ir nebūdamas ilgas. Ir viso to pasekmės visai nepriklauso nuo to, kaip ilgai žmogus miega. Svarbu, kad atsilsi.

J. Trimbila, P. Visockis, A. Gasiūnas, K. Janionis, F. Ivaškevičius, Francisko, B. Žeknienė, K. Kukorius, A. Kvedaras, A. Repečka, M. Meseris, M. Deleon, A. Tamosevičius, V. Kaskonas, V. Saulėnas, P. Čiučelis, Leonas A. Beknis, Z. Juška, Mačėikis, A. Dainis, A. Vagulis, J. Gumbinas, F. Batvinis, J. Burokas, Makaravičius, M. Juškenė, L. Rečiūnas, J. Martinkus, A. Siperka, M. Paulaitytė, Povilauskas, K. Plepis, V. Auglis, T. Aliukas, J. Putys, J. Kavaliūnas, A. Skleris, A. Kaminskienė, P. Jokimaitienė, Mitambre, A. Jutinskas, K. Mikelaičis, A. Bučys, Garnis, S. Delinkevičius, V. Stundžia, F. Slapšys, J. Jonušis, Dobravolskienė, S. Beknevičius, J. Abečiūnas, J. Nakutis ir S. Belevičius. Po \$ 0,50: F. Marcinkevičius, J. Dipas, A. Gasipūnas, J. Staniulis, A. Jočys, Br. Glemža, K. Marcinkevičienė, A. Šakalys, J. Grižas, A. Petryla, B. Ambrozys, J. Vilkonis, J. Tamoliūnas, Salimas, I. N. de Oro, K. Leipus, T. Dovsonas, A. A. Žumbakis, Baltušis, Simanavičius, O. Žalnierauskienė, J. Gričiūnaitė, ir K. Talackaitė. E. Launikonienė ir Dalinda po \$ 0,60. V. Knopka \$ 0,45. B. Bubliauskas \$ 0,40. Šantaras, Groničius ir K. Zeimis po \$ 0,20. Viso labo \$ 126,15.

PAVARGĖS DARBE MIRĖ ANTANAS PETRAVIČIUS

Montevideo. — Iš 13 į 14 birželio mėn. naktį staiga mirė Antanas Petravičius 32 m. amžiaus lietuvis, kilęs iš Radviliškio. Velionis prieš 14 metų su savo tėvu taipgi Antanu Petravičium atvyko į Urugvajų. 12 metų išdirbo Ragusci y Voulimins metalurgijos fabrike, tapo vienu išdirbystės specialistu. Buvo geras darbininkas. Ir tą patią dieną, t. y. antradienį birželio 13 dieną gana vėlai parėjo iš darbo ir Pavalgės vakariene kur tai buvo manęs eiti, bet nusiskundęs tėvui būk esąs pavargęs ir kad jam skauda kairėji šoną ir ranką, atsigulė ir daugiau nesikėlė, nes tėvas ryte, sulgys papratimo padaręs matęs nuėjo jį pažadinti, bet kuomet tėvas žadino, sūnus jau buvo nebegyvas.

Dalyvaujant dideliu būreliu lietuvių ir šiaip pažįstamų birželio mėn. 14 tapo palaidotas Buceo kapuose.

Velionis paliko nuliūdime seną tėvą, 62 m., Urugvajų ir kitus šeimos narius Lietuvoje — Radviliškyje.

Lai jam bus lengva Urugvajaus žemelė, Urugvajietis.

— Petronėlė Balkauskienė pasimirė 20 - 6 - 39. Velionė savą laiką gyveno USA. Čia buvo gydoma ligoninėje Muniz. Velionės šeimai reškiamė gilią užuojautą skaudaus liūdesio valandoje.

Europos krepšinio meisteriai. (Sk. A. L. B. 450)

Korespondentai rašo

ALBĖ GUMBARAGIS NU- JO PAS KATALIKUS

Montevideo. — Kaipio chiste del dia" (dienos juokas) Urugvajuje yra labai katalikiška „Tiesa“, tulo bedieviško „daktaro“ rėdoma. Tas biznis yra tokis juokingas ir nerimtas, kad net vargonininkas Svilainis pasitraukė nuo administratoriaus vietos.

Kaikiamaistystė čia taip įsivyravo, kad rimtoji mūsų visuomenė turi daug juoko iš „perekulščikų“, siekiančių li-telių ir dievobaimingų urugvajiečių pezu. Vargonininko vietą „Tiesoje“ dabar užėmė ponas Albė Gumbargis, kuris glūdi liūdi, skrenda skrenda, kur tik gali, visur lenda ir geriems draugams „čandadas“ daro.

Katalikas.

LIETUVIAI GRAŽIAI SU- GYVENA

Don Torquato, FCCC. — Mes du lietuviai nuolatūs čia gyvename ir kiti trys tautiečiai darbuojasi daržovių ūkiuose. Vienas lietuvis jau 10 metų dirba Don Torquato Golfo Klube. (Pageidautina, kad gerb. korespondentai visuomet minėtų tautiečių pavardes, tautai pagelbsti geriau cementuotus izoliuotame gyvenime. — Red.).

Visi lietuviai sugyvename broliškai ir visi esame balsiečiai. Tik vienas tai tolinasi nuo lietuvių: nuo savų atsisakyres, prie kitų nepritaipęs, eina kaip dvasia be vietos.

Kuomet pasiūniau prenumeratas, gavau dovanų kalendorių 1939 metams, „Vedybas ir jų higieną“, o taipgi visą pluoštą Lietuvos ir USA lietuvių laikraščių, už ką visi Don Torquato lietuviai esame dėkingi mūsų demokratinės ir nepriklausomos spaudos veteranui — „Argentinios Lietuvių Balsui“.

Pablo Gudas

LIETUVISKOS ĮMONĖS PADIDINIMAS

Montevideo. — „Arg. Liet. Balso“ korespondentui šiomis dienomis teko lankytis p. St. Bartninkaičio fotografavimo įstaigoje — „Foto Arte Esba“, kuri randasi calle Grecia 332 Cerro, Montevideo priemiestyje. Tai tikrai moderniškai įrengta lietuviška įstaiga, kuri yra vienintelė Urugvajuje. Apie patį p. Bartninkaitį tenka pastebėti, kad tai gamandagus, kultūringas žmogus ir didelis „A. L. Balso“ prietelis. Linkiu naujoje vietoje daug pasisekimo.

B. K.

URUGVAJIEČIAMS ŽI- NOTINA

kad leipos 9 d. š. m. sekmdienį Urugvajaus Lietuvių Kultūros Draugija šaukia visuotinę narių ir prijauniančių susirinkimą, kuris įvyks draugijos pirmininko Juliaus Jazausko bute, calle Berna 2339, Villa del Cerro. Susirinkimas bus pradėtas punktualiai 2 val. po pietų, prašome nesi-vėluoti ir visiems dalyvauti, nes bus svarstoma svarbūs klausimai.

U. L. K. D. Valdyba.

ZULIKAI IŠVILIOJO 15 METŲ DARBO VAISIUS

Monte Velez, FCS. — Dvare Juan Geronimo 15 metų dirbo ukrainų tautybės Rumunijos pilietis Bazilius Repčiukas. Dalį sutaupų pasiūsdavo Europon, dalį taupydavo senatvei. Pagalios nutarė grįžti tėvynėn. Nuvykto į Buenos Aires, kur prie jo prisiplakė tulas lenkas ar ukrainietis „paisanas“ ir pasiūlė tarnybą gatvėje Florida. Supažindino ir su „administratorium“, kuris pareikalavo \$ 3.000 užstato. Repčiukas banke turėjo \$ 4.000, iš kurių \$ 3.000 išsiėmė ir padavė „administratoriui“, kuris, per vienas duris įėjęs, per kitas išėjo. Tik tada Repčiukas pamatė, kad jis tapo apvogtas.

Reikia pastebėti, kad Repčiukas visuomet skaitydavo vietinius dienraščius, del to labai stebėtina, kad pasidavė žulikų žabangoms.

„La Prensa“ ir „La Nación“ 15 - 6 - 39 plačiai rašė apie šį įvykį. Sostinės policija tebeieško „darbdavio“ ir „adminis-tratoriaus“. O Repčiukas atidėjo kelionę, kad vėl dirbti ir padidinti sutaupas.

Bet amžius vargu leis sekančius 15 metų taip dirbti ir taupyti. Baisi yra darbo žmogaus tragedija, kuomet jaunystę ir pajėgas pasiima kapitalas, o sutaupas — vagiai.

S. B.

PROGRESUOJA LIETUVIAI

Cordoba. — Malonu pastebėti gražus Kordobos lietuvių sugyvenimas ir tvirtėjimas. Kas kart vis daugiau lietuvių įsikuria savose nuosavybėse. Dabar į gražius nuosavus mūro namus, moderniškai įrengtus, persikraustė Matas Bendinskas su šeima.

Organizaciniai kordobiečiai taipgi daro pažangą. Kur reikia, jie dėkingi ir už rimtą kritiką, nes tik per kritiką pasaulis tobulėja. O kas vėluoja be jokių faktų, nuo to kordobiečiams nė šilta nė šalta.

Jauna Balsietė.

AISKUMO DELEI

Berisso. — „A. L. Balso“ Nr. 451 tulas korespondentas teigia, kad iš VVS skyriaus \$ 74,60 liko tik \$ 28,00. Tikrumoje tai iš \$ 78,80 liko \$ 28,80, kadangi \$ 50,00 tapo pasiūsta Lietuvon Vilniaus Vadavimo Sąjungos Centru. (Orderio Nr. 44194). Gavo Lt. 86,32. Pas VVS skyriaus kasininką J. Kulakauską laikomi likusieji pinigai, kurie bus pasiūsti Ginklų Fondui. Dalinda su VVS Sk. nieko bendro neturi.

V. Stundžia.

buvęs VVS Sk. pirm.

NAUJA LIETUVIŠKA SEIMA

Montevideo. — Urugv. Liet. Dr. Jono Basanavičiaus vardo mok. Kazys Vilkas, 36 m. amžiaus, šiomis dienomis apsi-vėdė su p-le St. Kiaulevičiute, 17 m. amž. Naujavedžiams linkime pasisekimo.

Korespondentas.

RIMTO DARBO KARIKA TŪRINIMAS

Montevideo. — Rimtas savišalpos darbas senai mums buvo reikalingas, bet ne toks, kokį pradėjo piršti kokia tai Urugv. Liet. Savišalpos D-jos ir „Kultūros namo“ statymui iniciatorių komisija, kviesdama organizacijų atstovus su „specialiais įgaliojimais“, kai tuo tarpu toji iniciatorių komisija kolonijoj neturi reikalingo pasitikėjimo.

Nepasisekus su „savišalpa“, tie patys iniciatoriai dabar pradėjo organizuoti Komitetą Lietuvos Ginklų Fondui remti, bet žmonės sako, kad išeisį kaip su loterija bažnyčios statymui.

Reporteris.

PROGRESUOJA LIETUVIAI

Comodoro Rivadavia. — Apart gyvenančių savuose namuose ir turinčių nuosavus žemės sklypus, pastaruoju lai ku nuosavybės įsigijo: Kalistas Baltuška, Julijonas Baltuška, Julė Žilienė, Domininkas Žilinskas, Leonas Marcinkevičius ir Bladas Zdanavičius.

SLA. 6 sk. greitai laiku rengs vakarėlį.

VI. Sk. Narys.

BERISO KRONIKA

Gauta patikimų žinių, kad į Berisso Lietuvių Mokyklą atvyksta mokytojai mokytojas Vilkas iš Urugvajaus.

Buvęs Berisso Lietuvių Mokyklos mokytojas P. Čiučelis, kurį „savieji“ gražiai sudorojo, iš Berisso išvyksta ir apsigyvens Buenos Aires.

Naujas Berisso lietuvių profesionalas drg. Petryla labai gerai verčiasi, atidaręs nuosavą ir modernią siuvyklą gatvė J. Napoleo, nes visi jo darbu ir kainomis patenkinti.

„A. L. Balso“ skaitytojas drg. Kostas Streimikis, po sudegintos operacijos baigia galutinai sustiprėti ir jau ruošiasi grįžti į darbą frigorifikan.

Bolius Bumbliauskas, kuris užlaiko restoraną gatvė Cadiz, rengiasi parduoti ir mano panašų biznį steigti Bs. As.

Reikalauja darbininkų YPF, Berisso destiliaciją. Primiama ir ne piliečiai. Tik abu Berisso frigorifikai darbo vis dar nepadidina, o net žada visas moteris atleisti.

Šokių popietis, įvyko sekmdienį, birželio 18 d., kurį rengė draugija „Vargdienis“ nuosavame salione ir sutraukė daug jaunimo.

Tokių popiečių dabar daro „Vargdienis“ kas antra savaitė.

Niekas nepasirūpina, kalba visas Berisas del psichiniai ne sveikų tautiečių Varno ir Zututės, nors lėšų nereikalingiems dalykams daug išmėto-ma, o šie du nelaimingi lietuviai labai reikalingi paramos.

Nauja įmonė, Berisse plačiai žinomi lietuviai p. Lionginas Rimavičius ir Mieščikas, rengiasi atidaryti didelį ir moderniai įrengtą juodos raugintos duonos, barankų ir kitų šios rūšies prod. kepyklą.

Tik ką vedęs „Swift“ frigorifiko policijos sekretorius p. A. Acuarro krito iš trečio aukšto ir susilaužė koją. Jis paguldytas La Platos Italų ligoninėn.

Dalindaitė, kuri valdininkauja frigorifike „Swift“, šiomis dienomis pasistatė nuosavus mūro namus.

Beriso čiagimiai lietuviai p. K. Palukas, šiomis dienomis vedėsi su panele Adele Guntulyte.

Reporteris.

PRANEŠIMAI

MUS PRAŠO PRANEŠTI

„Išvien“ Redakcija ir Administracija mus prašo pranešti, kad Draugija Užsienio Lietuviams Remti, ryšium su pasunkėjusia Lietuvos ekonomine būkle del Klaipėdos krašto netekimo, buvo priversta sumažinti savo samatą ir del to nutraukė pašalpas Brazilijos „Lietuviui“ ir čia leistam „Išvien“.

„Išvien“ dar nepasiekęs galimybių savistoviai gyvuoti, liko sustabdytas. Redakcija jau uždaryta, bet iki rugsėjo 1 d. tebeveiks „Išvien“ pašto dėžutė.

Jo prenumeratoriai iki tai dienai visais reikalais prašomi kreiptis jo pašto adresu.

Kas nori nuolatos gauti „Argentinios Lietuvių Balsa“, išpirkite Bono Postal „A. L. Balso“ vardu ir adresuokite: A. L. Balsas, Casilla de Correo 303, Bs. Aires. Su kalendorium ir visais priedais metams \$ 5,00.

Lietuvių Sporto Klubas ketvirtos šachmatų pirmenybės prasideda 7 - 7 - 39, 20 v. L. S. K. buveinėje: Rincón 1141, Bs. Aires. Visi norintieji dalyvauti minėtą dieną prašomi ten pat užsiregistruoti.

K. Šimkus, L. S. K. pirm.

S. L. Arg. Centro Valdybos posėdis įvyks 9. 7. 39, 10 v., J. Chaves 3135, V. Alsina.

KAS BUS ŠIMTASIS MOKI- NYS?

Be ankščiau paskelbtų 92 mokinių į Tumo - Vaižganto mokyklą įstojo šie nauji mokiniai: Stasė Furmanavičiūtė, Juozas Furmanavičius, Vincas Kindaravičius, Vincas Kairys, Jonas Kairys, Faustinas Alvaras ir Juozas Galvelis. Dabar šią mokyklą lanko iš viso 99 mokiniai.

V. Nalivaika

„Tumo - Vaižganto“ mokyklos vedėjas.

Tumo - Vaižganto vardo mokykla randasi Valentin Alsinėje: Viamonte 2798. Tos mokyklos pavyzdingas mokinys bendrabutis randasi Valentin Alsinėje: Isleta 4391. Dar yra vietos bendrabutyje.

PARSIDUODA NAMAS

lietuvių apgyventame rajone. 401 kv. varų plečius ir namas iš 2 kambarių ir 2 virtuvių. Viskas išmokėta. Viskas įrengta moderniškai; yra vanden-tiekis ir t. t. Galima al con-tado arba išimokėtinai. Kaina apie 5.400. Omnibusas 11 eina pro pat duris. Tartis asmeniškai pas savininką vietoje: Sr. Teodosio Kučaruk, c. Coronel Molinedo 2231, Val. Alsina. (452-55)

SPAUDOS DARBAI

Knygos ir brošiūros
Draugijų įstatai
Vizitinės kortelės
Iškabos ir plakatai
Parengimų skelbimai
Biznio reklamos
Blankai, formuliariai
Vokai, sąskaitos ir t. t.
Lietuvių, ispanų, slavų ir kitomis kalbomis gražiausia, greičiausia ir pigiausia daromi

„C. N. K. P.“

Spaustuvė

CHARCAS 433, BS. AIRES

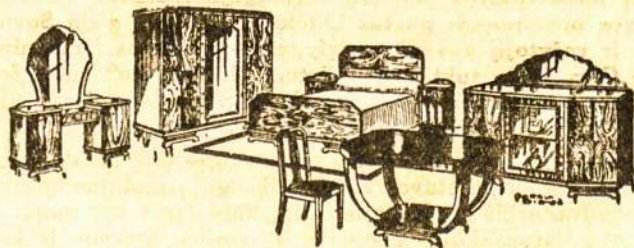
U. T. 31 — Retiro — 7950

Klijentų patogumo dėlei galima įteikti ir

„ARGENTINOS LIETUVIŲ BALS“ REDAKCIJOJ

INDEPENDENCIA 2706, Bs. A.

J. AUKŠTIKALNIS & B. EIDUKONIS



Baldų fabrikas „Lituania“

c. ENSENADA 141 — SARANDI — U. T. 22 — 5461

Baldų parduotuvė:

Av. MITRE 2843 — AVELLANEDA — U. T. 22 — 5699

Kuomet Jums ir Jūsų pažįstamiems bus reikalinga nusipirkti baldai valgomam, miegamam, salionui ar kitam kambariui, tai pirmiau negu nusipirksite kitur, būtinai pasiteiraukite pas Aukštikalnį ir Eidukonį. Moderniškiausi ir stipriausi baldai parduodami pigiausiomis kainomis, lengviausiomis sąlygomis ir savais kamionais dastatoma į visas Buenos Aires miesto dalis ir priemiesčius Taipgi parduodame radijo visokių rūšių.

PAULINAS JANUŠKEVIČIUS

SIUVA VYRIŠKUS IR MOTERIŠKUS KOSTIUMUS IR PALTUS IŠ ANGLISKOS MEDŽIAGOS SULYG NAU-
JAUSIŲ PARYŽIAUS MADŲ PIGIAI IR ELEGANTIŠKAI
ESTOMBA 53, SARANDI, F.C.S.

(Aukštuma: Avenida Mitre 2450)

LIETUVIŠKAS PENSIJONAS KLAIPĖDA

ELZBIETA RAILIENĖ, Savininkė

DEFENSA 665; U. T. 33—5914, BS. AIRES

Išsinuomoja kambariai vyrams ir moterims. Lietuviškas

maistas. Geras patarnavimas. Kainos pigiau grybų.

Atvažiuokite persitikrinti.

JONAS SUDNIUS

Savo dirbtuvė išmokina važinėti autu, paruošia me-
kanikus, padeda išimti šoferių karnetus

CALLE RIO NEGRO 3960 BUENOS AIRES

U. T. 61 — Corrales — 1524

Jei nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis pas

Dr. A. Godel

KUR BOSI ASMENIAI JO PATIES PRIIMTAS.

Tikro ir greito gydymo specialistas

BLENORRAGIJA - TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokėčių metodais
SIFILIS 606 - 914

Udos ir kraujo ligos

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliarės menstruaci-
jos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ KE-
PENŲ SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO.

„X“ Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

Calle Cangallo 1542. Buenos Aires

PIRMA LIETUVIŲ KLINIKA



APTARNAUJAMA GYDYTOJŲ SPECIALISTŲ

Venerinės ligos: Blenoragija ir jos kompli-
kacijos, išsiplėtimai prostatitis, gydoma
moksliniai elektrolisis, ueretroscopija. Sifi-
lis (606 - 914) impotencija. Gydoma pigiai.
Oda: Egzema, ulceris. Kvėpavimas: Džiova
asma, kroniškas bronchitis. Širdies ligos. Vi-

duriai, virškinimas: Gdomi prof. Paul iš Vienos.
Ginekologija: Neštumo diagnozas nuo pirmos savai-
tės, gimdymai, matriz. Hemoroides: Išgydoma be
operacijos nepertraukiant darbo. Gerklė, nosis, ausys:
Tonsilų polipų operavimas, etc. Laboratorija analiza-
vimui kraujo, šlapumo. Supranta lietuviškai.
X SPINDULIAI — ULTRAVIOLETAI — DIATERMIJA
INFRARAUDONI. PATARIMAI \$ 3.—
Priima: nuo 10-12 ir 15-21. Šventėmis: nuo 10 iki 12.

ALMIRANTE BROWN 1015

ŠEIMYNIŠKAS PENSIJONAS

ANITA PUKYTĖ — KEKUTIENĖ, Sav.

Calle Tacuari 633. U. T. 38—9695, Bs. AIRES

Naujas ir švarus šeimyniškas lietuvių pensijonas. Šiltas vanduo, geras maistas, švarus namas ir visi moderniškai patogumai. Kainos prieinamos. Svečiai prašomi įsitikinti.

LAIVAKORTĖS

AR NORITE

KELIAUTI

EUROPON?

PARDUODA

"MEDDA Ltda."

Sociedad Maritima y Comercial

502 Lavalle 502—Buenos Aires

Sucursal: SAN MARTIN 699, ROSARIO

LAIVAKORTESPIGIAUSIOMIS KAINOMIS

LAIVAKORTĖS

AR NORITE

ATSIKVIEST

GIMINES?

Gdynia - America

LINEAS
DE NAVEGACION S. A.

Naujas motorinis laivas

„Sobieski“

pats moderniausias laivas iš visų, kurie atsilanko į Rio de la Plata, išplauks pirmoje savo kelionėje iš Buenos Aires

Liepos mėn. 14 d. 1939.

į Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Victoria, Dacar, Boulogne Sur Mer, Kiel ir Gdynia.

Greitumas Konfortas Patogumas.

Ekonomiška kelionė į visas Europos valstybes.

Turistinė klasė

„Chrobry“

Liepos 6, 1939. Nr. 452

Teirautis:

Pas Generalinį Atstovą

Sarmiento 470, Bs. Aires

U. T. 34—1474

SIUVĖJAS

EMILIO ŠINKAS

c. C. Calvo 2880

Dep. G. Bs. Aires.

Siuva paltus ir kostiumus vyrams ir moterims pigiai ir su lyg pasutinių madų.

Persitinkit!

Vincas Rusasko

Lietuvių rūbų siuvėjas
POZOS 1677 — AVELLANEDA
Visi Alsinos, Pineiros ir Avellanedos lietuviai siūdosi rūbus pas diplomuotą lietuvį siuvėją V. Rusaską, kadangi iš geriausių anglišų medžiagų pasiūva elegantiškai ir pigiai. Prašome persitinkinti!



B. IVANAUSKAS

Angliškos medžiagos, paryžiškos mados, lietuviškas darbas — kiekvienam vyrai

užtikrina turėti gražius, madus, praktiškus ir ekonomiškus rūbus.

Užiekit pasiteirauti:

AVENIDA ALCORTA 3731

(Savi namai) N. P., Bs. Aires

NAUJAUSIOS MADOS

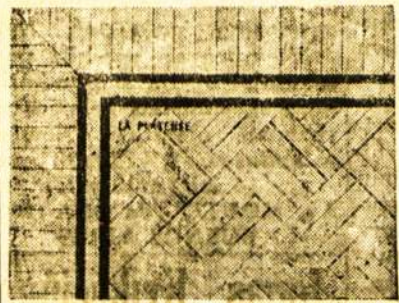
PEINADOS „CASA MARY“

M. Padimanskienė savininė.

Daro visokių kias permašes. Modernios mašinos. Darbas specialus. Ponios ir panelės prašomos persitinkinti, o būsit patenkintos.

Catamarca 1032, Bs. Aires

ALEKSANDRAS VAICEKENAS



Sudėdž parketo grindis iš savo medžiagos pigiau, negu paprastas medines. Darbas garantuojamas. Galima pašaukti telefonu: U. T. 45 — 1018. Savi namai: Tabaré 6982, Villa Lugano.

Skaitykite knygas iš „Argentino Lietuvos Balso“ knygyno.

IVAIRŪS SKELBIMAI

LIETUVOS PASIUNTINYS

c. Cerrito 1493

Priima nuo 10 — 12 ir nuo 14 — 16 val. šeštadienį 12 v. U. T. 44 — 5243
Pasiuntinys uždaryta Lietuvos įstatym. numatytais nedarbo dienomis bei Argentinos Respublikos svarbiausiomis šventėmis.

LIETUVOS KONSULATAS

URUGVAJUJE

Soriano 1386,

Montevideo, R. O. U.

ANILINA „COLIBRI“

nudažymui visokių medžiagų. Tepalas avilinė „COLIBRI“

ŽEMĖS SKLYPAI PARSIDUODA labai geromis sąlygomis įvairiose Buenos Aires miesto dalyse ir priemurėčiuose. Kas nori pirkti, kreipkitės pas: Sr. A. Židelis, Las Heras 737, Hurlingham.

TABAKAS

iš U. S. A. Turkijos ir Europos. Gilzės, popieris, laiškams blokai, rašymui medžiaga. Taip pat galima nusipirkti sapnininką ir lietuvišką knygų bei laikraščių. Asmeniškai kreiptis šiuo adresu: Ladislao Laškiewicz, Av. L. N. Alem 1140 — Buenos Aires

PARSIDUODA

MŪRO NAMAS

vienas kambarys ir virtuvė. Yra elektra, vanduo ir visi patogumai. Tai yra gera proga norintiems lengvomis sąlygomis įsigyti šią nuosavybę. Klausti pas savininką vietoje.

Calle Carabelas 232, Avellaneda. (La Mosca)

ANTANAS PETRILA

Diplomuotas siuvėjas
NAPOLIS 4357, Berisso. Tobulumas - Elegantiškumas - Kainos papigintos. Kam pasiūva kostiumą A. Petrilos siuvykla, tas rekomenduoja savo draugus ir drauges. Persitinkite ir jūs!

ROSA PRANAUSKIENĖ

Diplomuota modistė

Sulyg naujausių madų nebrangiai siuva moteriškus paltus, kostiumus ir sukneles. Reikale atsilankykite ir nurodykite modistės Pranauskienei adresą visoms, kurios nori gražiai pasiredyti:

Calle Rocha 1061,

Dep. B. Bs. Aires

(441—8)

LIETUV. RESTORANAS

Pigūs, skanūs ir švieži valgiai. Stropus ir mandagus patarnavimas. Čia taip pat randasi kambariai ir lovos, kur kiekvienam kartu galima apsisėdėti ir pernaktuoti. Jei norite pigiai ir skaniai pavalgyti, lankytės tik

KAZIO ČESNAUSKO RESTORANE „EUROPA“ c. Giribone 768, Pineyro.

SIUVIMO AKADEMIJA

A. Zacharaukaitė, sav. calle Cachi 896. N. Pompeya. Siuvimo ir kirpimo mokytoja. 14 metų dirbusi Prancūzijoje, priima mokines patigiomis sąlygomis. Nebrangiai pasiūva kostiumus, paltus ir sukneles.

AKUSRĖ EUROPIETĖ

Filomena Beneš Bilekė. Diplomata Prahos ir Buenos Aires universitetuose. Specialė pagalba gimdantioms. Nešumas, skuboti atsikimimai. Šlapimo analizė, blenoragija, nereguliarios menstruacijos. Moterims lietuviškas numuštos kainos. Pasiūvimo valandos nuo 7 iki 21 ir sekmadieniais. Trys kvadrantai nuo Constituc. Lima 1217, U. T. 23-3389

SIUVĖJAS ARLAUSKAS

Kviečia Barrakų lietuvių aplankyti jo siuvyklą, kur yra įvairūs medžiagų pasirinkimas ir rūbų pasiūvami su garantija: c. Alvarado 1911, Bs. As.

Didžiausias Lietuviškas

Viešbutis

STASIO POVLONIO

U. T. 23—B. Orden — 4675

Bern. de Irigoyen 1692.

E. SADAUNINKAS

savo kamionu dastato į namus lietuvišką duoną, silkes, rusišką degtinę ir maisto produktus: Sarratea 2125 — V. Alsina U. T. 20—V. Alsina 8139. (353 — 96)

IGNO ŠIMKAUS

Baldų Dirbtuvė

Segurola 2519. U. T. 50 —

4986. Gerai padirbtus baldus pirk visuomet patyčioje dirbtuvėje, kuri gamybą kontroliuoja pats savininkas. Čia pirkite pigiai, nes nemokama jokiems tarpininkams, nei „lujo“. Prašau atsilankyti. (413 — 435).

KURI VIETA JUMS

ARTIMIAUSIA

BUENOS AIRES:

Administracijoje,

Independencia 2706

(nuo 8 iki 22 val.).

Čikštas Jonas,

San Nicolas 1767

Pogoreckis Jonas,

B-me Mitre 234.

Kuraitis Vincas,

Mirinay 1972

Každaila Juozas,

Servet 1282.

Katilius Viktoras

Bauness 181

Kairys Antanas,

Bariloche 5662

Kudirka Juozas,

Thames 1046, d. 5.

Petronis Jonas,

Tandil 6927.

Paždagis Benediktas,

San José 748.

Vaitekūnas Kazys,

Castilla 511.

Lemberis Juozas,

Monteagudo 390.

Sviderskas Vaclovas,

Lynch 3468.

Miciūdas Aleksas,

Saladillo 5585.

PROVINCIOJE:

Šimkūnas Henrikas,

J. Chaves 3135,

Valentin Alsina.

Jokubauskas Andrius,

M. Ocampo 2532,

Valentin Alsina.

Velička Kazys,

Portela 893,

Valentin Alsina.

Barauskas Jonas,

Paraguay 2599,

Avellaneda.

Vaičiūnas Justinas

Flor. Varela 3076,

Avellaneda.

Galvelis Viktoras,

Juramento 2540,

Lanus Oeste.

Nakaitė Maria,

Felix Muñoz 2375

Saenz Peña, F. C. P

Vuogela Povilas,

Italia 1627,

S. Carlos, Berisso.

Meilutis Petras,

Roma 1066, Cordob

Pakulnis Antanas,

c. 1. Nr. 1732,

San Carlos, Berisso.

Zalnerauskas Viktoras,

Napoles 4024, Beris

Rakutis Kazimieras,

Pas. Quintana 1646,

Rosario de Santa Fe

Rudzevičius Jonas,

Necochea 451, sud,

Santa Fe.

Švenčionienė Veronika

YPF. klm. 3,

Comodoro Rivadavia

Savarauskas Steponas,

Pas. Quintana 1646

Rosario de Santa Fe

Švarlys Antanas,

Venecia 352, Salad

Rosario de Santa Fe

Vyšniauskas Vytautas,

Viamonte 1632, dep

Rosario de Santa Fe

Zabulionis Pranas,

YPF. de klm. 3.

SKELBKITĖS „ARG. LIETUV. BALS“

VEDYBOS

IR JŲ HIGIJENA

knyga, kurią turi paskaityti kiekvienas žmogus. Paruošė gydytoja M. M. Volka, lietuvių kalbon išvertė D. Braziulis.

Yra šie skyriai: Įžanga, Ar reikalingos vedybos, Vienpatystės pavyzdžiai, Kaip dabartinė kultūra veikia žmogų, Vaikų auklėjimas, Jaunikaičių auklėjimas, Prostitucija, Žmonos išsirikimas, Susižiedavimas, Vedybinio gyvenimo higiena, Dirbtinis nevaisingumas, Bevaikės vedybos, Persiskyrimas, Praeinamas amžius, Išvados, Pabaiga ir Vertėjo žodis.

Gaunama „A. L. Balse“, arba prisiusus vieną pežą išsiunčiama paštu. Laiškus su pinigais adresuokite: A. L. Balsas, Casilla de Correo 303, Buenos Aires.

PEINADOS „ENRIQUE“

Šioje lietuvių savininko lietuvių kirpykloje savo plaukus garbanuoja ir peršia visos lietuviškos, kadangi darbas atliekamas moderniausiomis mašinomis prityrusių specialistų gražiai, naujoviškai ir ekonomiškai. Kuri lietuviškos dar nėra Peinados „Enrique“ klientė būtinai pabandykite, o esame užtikrinti, kad ir savo draugams šį adresą nurodysite:

DOMINGUEZ 524

PIREYRO

Locion
LITUANICA

LOCIONES
COLONIAS
EXTRACTOS

SIŲ KVEPALŲ GALIMA GAUTI „ARG. LIET. BALS“

VIENINTĖS JURIDINIS BIURAS

Adv. Dr. J. Prieto, Notaras M. Vainberg, administr. J. Podres vadovaujamas diplomuotų teisininkų atlieka: Visus teismų reikalus Argentinos, Lietuvos, Lenkijos ir kitų šalių teismuose. Sutvarko prekybinius, civilinius ir kitus reikalus. Padeda susižiedus darbe.

Rašome prašymus, darome visokius dokumentus, vertimus, kontraktus ispanų ir kitose kalbose. Išieškome palikimus, darome testamentus. Turime korespondentus ir įgaliotinius Vilniaus krašte ir kitose Europos dalyse. Juridiniai patarimai atsilankius asmeniškai teikiame visiškai veltui, patarimai laiškais suteikiame po to, kuomet klausėjas įteikia 5 pezus korespondencijai.

c. L A V A L L E 1605, entre piso, — Buenos Aires

Adresuokite: ESTUDIO JURIDICO „ESLAVO“

Darbo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 19 val.

SKUBUMAS GRAITUMAS UŽTIKRINIMAS SAUGUMAS

MODERNIŠKA VISŲ LIGŲ KLINIKA

BENDROJI KLINIKA: Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenos. Pilvas. Nervai. Galvos skundėjimai. Reumatizmas. Gemorojos.

PLAUČIŲ LIGOS: Kosulys aštrus ir kroniškas bronchitas. Astma. Pleuritas ir kitokios susirgimai plaučiais pas mus galutiniai išgydomi. Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio netekimas) praeina visiškai, kas pas mus gydosi.

VENRINĖS LIGOS: TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujaisiais metodais. SIFILIS: 606—914. Odoos ir kraujų ligos.

MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS

Patarimai \$ 3. Mėnesinis abononas nuo \$ 10 į mėnesį. Priėmimo valandos nuo 9 val. iki 12 ir nuo 15 iki 21 v. Sekmad. nuo 9 iki 12 val.

Kalbama: rusiškai ir vokiškai.

Medicinos paslaaptys griežtai išlaikomos.

Suipacha 28 Buenos Aires

PIRMA LIETUVIŲ DANTŲ KLINIKA

VEDAMA DANTŲ GYDYTOJŲ SPECIALISTŲ

Darbas garantuotas
PATARIMAI Veltui
MOKEJIMAS RATOMIS

Medžiaga pirmos rūšies. Ištraukimai \$ 2, Pataisymai \$ 5.—,

Pilni tiltai \$ 50.— Dantų valymas \$ 5.—

Priėmimo valandos: nuo 16 iki 20 val.

ALMIRANTE BROWN 1015

DIDELĖ LIETUVIŲ POLIKLINIKA „ONCE“

5 gydytojai specialistai asmeniškai aptarnauja valdininkus, darbininkus ir šeimas.

Dėka mūsų išbandytai praktikai ligoninėse ir atsakomumo garantuojame visišką išgydymą:

UZDEGIMAI visuose apsirėškimuose — staigūs ir kroniški. Išvalymas šlapinimosi kanalų dėl patikrinimo visišką išgydymo. LYTNIS SILPNUMAS, sulyg naujausios gydymo sistemos. SIFILIS — visišką išgydymą. ODOOS LIGOS: Egzema. Kraujas. Viduriai. Užsinuodijimai. Rūgštumas. Kepenys. Plaučiai. Kataras. Širdis ir širdies ligos. REUMATIZMAS labiausiai kankinantis. MOTERŲ LIGOS: Kroniški tekėjimai. Neštumas. Sunkumai. GERKLĖ. Nosis. Ausys. Gerklės uždegimai. Tonsilų operacija be skausmo. HEMOROJUS. Aptinimai — pašalinami be skausmo, be operacijos ir nesutrudinant darbo dienų.

Diatermija — X Spinduliai — Gydytojiška elektrizacija — Kraujo ir šlapimo ištyrimas

Ekonomiški abonementai — MOKESTIS RATOMIS

PATARIMAS \$ 2.—, kolonijos nariams

Priėmimas: nuo 9 — 21 kasdien; šventadieniais ir sekmadieniais nuo 9 — 12

Rivadavia 2719 — Buenos Aires

GRAN INSTITUTO "RAMOS MEJIA"

+ VENEREAS APTARNAUJAMAS GYDYTOJAI SPECIALISTAI

- 1) Moderniški Dispensarai Antiveneriški — Blenoragija
- 2) Greitas ir visišką išgydymas naujuoju būdu.
- 3) Kraujo analizė, lytinių ligų gydymas.
- 4) Odoos ligos: Egzema, plėtimai, plaukai.
- 5) Hemoroidai: Pašalinami be skausmo, be operacijų.
- 6) Impotencijos gydymas, skubus jėgų grįžimas.
- 7) Gerklė, nosis, ausys: Uždegimai, tonsilai.
- 8) Širdies plakimas. Elektrinės gydymas.
- 9) Plaučių ligos, kosulys, Diatermija.
- 10) Vidurių ligos, vėmimas, išvalymas.
- 11) Reumatizmas: Kaulų ligos, kataras.
- 12) Moterų ligos: (Atskirai). Mėnesinės.
- 13) Venerinių ligų skubus, beskausmis gydymas.

MŪSŲ ŽINOMOJI KLINIKA, GYVUODAMA 15 METŲ
GARANTUOJA GREITĄ IR VISIŠKĄ IŠGYDYMĄ.
PATARIMAI IR ANALIZAI Veltui
nuo 9 — 21. Sekmadieniais nuo 9 — 12 val.
PILNAS IŠGYDYMAS \$ 40, MOKANT \$ 5 SAVAITEI
Ekonomiški abonementai ratomis. Supranta lietuviškai.

RIVADAVIA 3070 PLAZA ONCE

KRONIKA

SEKMADIENYJE, LIEPOS 16, „JOSE VERDI“ TEATRE BUS GRANDIOZISKAI PAMINĖTA „IŠEIVIŲ DIENA“

Kaip kiekvieną metų, taip ir šiemet „Argentinos Lietuvių Balsas“, plačiai mūsų visuomenei entuziastiškai pritariant, rengia grandiozinį „Išėivių Dienos“ minėjimą „Jose Verdi“ teatre. Minėjimas įvyks sekmadienį, 16 Liepos — Julio — 1939. Pradžią lygiai 3 val. po piet.

„Išėivių Dienos“ minėjimas bus taip daromas, kad visi išėiviai galėtų broliškai susirinkti ir oficialėje programos dalyje atitinkamai pagerbus Didžiuosius Išėivius Darių su Girėnu — kultūringai pasižmonėti, vis labiau ir labiau susiartinant į vieną didelę išėivių šeimyną.

O kad „Išėivių Dieną“ visiems būtų prieinamiau apilankyti, „Argentinos Lietuvių Balsas“ sekančiame numeryje duos nemokamą įžangos kuponą. Taigi visi balsiečiai ir balsietės turės progą dalyvauti didingame susibūrimo kaip savo laikraščio garbės svečiai. Taigi, visi į „Jose Verdi“ liepos 16!

„A. L. BALSAS“ DEKOJA

Visiems žavėtinis programos pildytojams, visiems pasidarbavusiems triumfališkų Joninių nakties iškilnių metu „Jose Verdi“ teatre 24 - 6 - 39 ir visai gerbiamai publikai, savo skaitlingu atsilankymu perpildžiusiai „Jose Verdi“ teatrą, tariame nuoširdų aciu.

„A. L. Balsas“

ATKELIAVO IŠ LIETUVOS

Laivu „Olimpion“ 27 - 6 - 39 į Buenos Aires iš Lietuvos atvyko Sofija Budreckaitė, Marytė Pažeraitė, Eleonora Čergelytė, Anelė Lukoševičienė, Robertas Lukoševičius, Anelė Lisauskienė, Gediminas ir Jonas Lisauskaičiai.

Visi naujieji mūsų kolonijos nariai atvyko giminių kviečiami. Beveik visi yra „A. L. Balsas“ skaitytojai. P-lė S. Budreckaitė, savo tėvelio Z. Budreckio patariama, tuoj patelefono „A. L. Balsas“ redakcijon, užsisakydama „A. L. Balsą“.

Laivu „Antonio Delfino“ 27 - 6 - 39 atvyko Jonas Senkus ir Albina Blusiūtė.

Visiems naujai atvykusiems linkime daug laimės naujoje tėvynėje.

SVEČIAS IŠ ROSARIO

Aplankė „A. L. Balsas“ Redakciją ir dalyvavo Joninių Nakties iškilmėse „Jose Verdi“ teatre drg. Antanas Rymša iš Rosario. Jam taip patikęs Buenos Aires lietuvių kultūrinis veikimas, kad jis nutarė persikelti sostinėn apsigyventi.

Garnys aplankė „A. L. Balsas“ skaitytojų pp. Čižų šeimą: Servet 1282, Bs. Aires. Naujagimė Olga ir jos mamytė sveikos.

GINČAS DEL MOKINIŲ SKAIČIAUS BERISSO LIETUVIŲ MOKYKLOJ

Cukrinis Runkelis parašė „A. L. Balsas“, kad prie buvusio mokytojo A. Smetonos vardo mokyklą lankė 38 mokiniai. Tokis skaičius pakartotinai buvo žymimas ir „Išėivių“ skiltyse. Gi dabar, anot Cukrinio Runkelio, ją lanko tik 12 lietuviukų ir 4 ne lietuvių vaikai.

„A. L. Balsas“ Redakcija gavė Tėvų Komiteto pirmininko T. Žebrausko ir sekr. J. Andrunavičiaus pasirašytą raštą, kuriame sakoma, kad prie senojo mokytojo A. Sm. vardo mokyklą lankė tik 22 mokiniai, o dabar ją lanko 39.

Matomai, kad vien registracijos knygoj figuruojanti vaikų pirmiau buvo skaitomi mokyklą nuolat lankančiais.

Kad šį klausimą aiškiai išspręsti, reikalinga paskelbti vardus ir pavardes visų minėtų mokyklą lankančių mokinių, kaip tatau padarė Tumo - Vaižganto vardo mokyklos vadovybė.

Už sąrašą berisėčiam tėvam būsimame labai dėkingi ir mielai noru paskelbsime. Tatau bus sveika mokyklų reikalams bendrai.

Leidžiant laikraštį mašinon, gautas A. Smetonos vardo mokyklą Berisse dabar lankančių mokinių sąrašas, vardai ir pavardės, kurių yra 39. Kitame numeryje paskelbsime.

Būtų labai gerai, kad ir antroji pusė prisistytų tų 38 mokinių sąrašą, kurie būk pirmiau lankę minėtą Berisso lietuvių mokyklą.

MAŽETIS IŠ ELADORADO KREIPIASI Į SEIRIJECIUS

Teritorijoje Misiones: Co-operativa Agrícola, Casilla 61, Eldorado — ūkininkauja L. Mažetis nuo Seirijų. Tas mūsų laikraščio skaitytojas kreipiasi į seirijecius, prašydamas aplankyti jo sūnų Antaną, kuris yra gydomas Hospicio de los Mercedes, c. Viesies 301, Bs. Aires, Dr. Ramon B. Silva priežiūroje. Sužinojusieji arba žinantieji malonėkite susirašyti su jo tėvu viršū nurodytu adresu, arba praneškite „A. L. Balsui“.

SVEČIAS IŠ TUKUMANO

Drg. Vladas Sietkauskas, kuris dirba kaip mechanikas valstybinėje „Oficina Tecnica de Telegrafos“, Tukumane, perėitį savaitę lankėsi „A. L. Balsas“ Redakcijoj. Aplankęs sostinę savo atostogų proga, drg. Sietkauskas dalyvavo „A. L. Balsas“ rengtose Joninių Nakties iškilmėse „Jose Verdi“ teatre. Beje, su juo draugė darbuojasi ir jo brolis Sergejus. Abu yra Argentinos piliečiai. Draugui Vladiui esame dėkingi už atvežtas tukumaniečių prenumeratas ir Tafi Viejo skaitytojų prenumeratas ir linkėjimus.

PAŠTO DEŽUTĖ

Gauti ir persiųsti bei asmeniškai įteikti laiškai: Elenai Žakienei, Jonui Acui (2), Mykolui Velykiui, Kostui Čelkiui, Kazui Bručiui, Jonui Bilevičiui, Stefai Navickaitėi, Kostui J. Katiliui, Juozui Bukauskui (2), Jonui Petroniui, Vinui Senuliui, Boleslovui Boreišai (2), Domininkui Andrėjaičiui, Viktorui Katiliui, Mykolui Šarūnui, Jurgiui Galvanuskui, Vladiui Dulkei, Petrui Tumui, Stasiui Ignatavičiui, Liudui Armanavičiui, Biliui Dalinkevičiui, Onai Šinkūnaitėi, Felei Mikalajūnaitėi, Benediktui Paždagiui, Juozui Želionui, Jonui Gradeckui, Jonui Kalveliui.

Redakcijoj randasi: Antoinai Beganskytei, Stanislovui Mackevičiui, Kostantui Čelkiui, Antanui Mačiulaičiui, Ignui Raudeliūnui (2), Petrui Raliui, Simui Viskontui.

MOKSLEIVIŲ BENDRAVIMO UŽUOMAZGA

Buenos Aires universiteto ir kitų aukštesnių mokyklų mokinių lietuvių visuomet galima sutikti jaukiame pp. K. Gasevičių namu židinv. Licejuje studijuoją dvi jų dukreles, kurių vyresnioji, p-lė Juancita Gasevičiūtė, 25 - 6 - 39 minėję savo gimtadienį ir varduves. Dalyvavo jos mokslo draugės ir stud. medikas Stankus, jo brolis gimnazistas, universiteto studentai broliai Krapičai, kaip vieni, taip kiti su savo tėveliais, etc.

Gasevičių namai yra ta vieta, kur įvyko pirmas platesnis Buenos Aires lietuvių moksleivių studijuojančių aukštoje ir aukštesnioje Argentinos mokyklose susipažinimas ir susidraugavimas.

— Bronius Vidugiris atvyko iš Misijones teritorijos ir 30 - 6 - 39 lankėsi „A. L. Balsas“ Redakcijoj. Perdavė lietuvių ūkininkų linkėjimus ir prenumeratas. Yra ūkininkų, kurie 15 metų ūkininkauja ir dar jokių mokesčių nemokėjo. Kas nori daugiau žinių apie ūkininkavimo sąlygas Misiones teritorijoje, adresuokite drg. Vidugirui A. L. Balsas adresu.

— Berisso lietuvių mokyklos Tėvų Komitetas dėkoja mokytojui Marijai A. Tessari de Brago ir mok. V. Nalivaičiai už pagalbą išrūpinti teises A. Smetonos vardo mokyklai.

— Kazys Kybartas 27 - 6 - 39 tapo operuotas nuo avendicitis. Randasi ligoninėje Fiorito, salė 1, lova 17. Draugai, aplankykite.

— Apolonija Juodytė, išgyvenusi 10 metų Argentinijoje, 14 - 7 - 39 grįžta Ukmergės apskritin. Draugės išleistuves jai daro Povilonio viešbuty 9 - 7 - 39, 15 val.



ISSINUOMOJA NAMAS iš salės tinkančios gyvenimui arba bizniui, su dviem kambariais ir 2 virtuvėmis. Gražioj vietoj, patogiomis sąlygomis. Namas randasi: Humaita 3417 Val. Alsina Tartis: c. Paso Burgos 1783, Villa Castellina. A. Vileikis. (451 - 53).

PASINAUDOKITE PROGA Labai pigiai parduodu sklypą 435 v. c., Florida, FCCA., 4 kv. nuo Av. Maipu. Dalis ant išmokėjimo. Tartis: B. de Iriyoyen 1692, Bs. Aires. U. T.: 23-4675, Bruno (450-53)

SUGLAUSTOJI KRONIKA

— Vacius Černiauskas, Juozas Vacinskas ir Vincas Valatkevičius jau kelintas mėnesis uždaryti Villa Devote, pirmas trečioj, antras ketvirtoj ir trečias penktaj kvadroj. Paskutiniojo žmona gyvena namuose policijos priežiūroje. Nesusipratimas įvyko per vaishes, virtusias muštinėmis. Per alkoholi greit patenkama nelaimėn, bet išeiti jau stengiasi 4 mėnesiai ir turi dideles išlaidas.

— Kas pametė 15 fotografijų, 9 x 5, laike Joninių iškilnių „Jose Verdi“ teatre, gali jas atsiimti „A. L. Balsas“ Redakcijoj.

— Veronika Švarlytė - Piliakienė 23 - 6 - 39 internuota ligoninėn Rawson, paviljonas 2, salė 4, lova 5. Draugės aplankykite.

— Reikalingas barankų kepejas. Sąlygos geros. Kreiptis laiškų arba asmeniškai: Sr. Alizas Bražiūnas, c. Montevideo 1694, Berisso, F. C. S.

— Fotografas S. Antonovas savo foto studiją iš Dock Sudo perkėlė į Buenos Aires rajoną Villa del Parque: c. Cuenca 2554.

— Berisso mindauglėčiai 22 - 7 - 39 Ukrainiečių salione rengia vakarą savo nuosavybės fondo naudai.

— Berisietė p-lė A. Bražiūnaitė, prieš porą metų atvykusi iš Lietuvos, 24 - 6 - 39 laivu „13 de Noviembre“ išplaukė į Comodoro Rivadavia. Ji pakviesta drg. Vladi Urbanavičiaus, ten dirbančio valstybinių Y. P. F. naftos šaltinių darbe. Ten pat įvyks jų vestuvės. Beje, išleistuvių stalą gražiai papuošė ponis V. Jakubkienė.

— Antanas Švarlys, panevėžietis, kilęs iš Maženių kaimo, 10 metų gyvenęs Argentinijoje, labai gražiai progresuoja su neseniai pradėtu vyry kirpyklos bizniu. Bokus ir Barrakų lietuviams dabar yra malonu lankyti savo tautiečio kirpykloje: c. Patricios 1581, Bs. As.

— Berisso lietuviukus, A. Smetonos vardo mokinius, besiruošiančius pasirodyti scenoje su veikalėliu, plastikos mokina mokytoja p. Z. Nalivaikienė, vieton n. Prūsienės, maloniai pagalbėjusios tos kolonijos plastikėms žengti pirmuosius žygius scenon.

— Jurgis Diržys 28 - 6 - 39 tapo operuotas ligoninėje „Powson“, paviljonas 2, II aukštas, lova 61.

— Juozas Nakutis, suredagavęs vieną numerį „P. A. Žinių“, paskelbė tame laikrašty, kad nuo to darbo pasitraukia.

ISSINUOMOJA KAMBARYS su virtuve bevaikėi porai arba moteriai: Cucha - Cucha 2273, Bs. As.

SMULKŲ SKELBIMAI

NAMUS DARBININKAMS pastato patogiai ir pigiai Hayton & Petrillo: calle Peru 424, Bs. As. Informacijos ir planai paštu ir asmeniškai patiekiamos nemokamai. Darbo valandos šio kiomis dienomis: 9-12 ir 14-18, o šeštadieniais nuo 14 iki 17 val. (452-55).

ROKISKIS ARGENTINOJE Taip vadinasi Balio Lukoševičiaus almcenas (maisto ir gėrimų parduotuvė). Argentinos Rokiskio adresas: Calle Republica Argentina 2235, Valentin Alsina.

BERISSO LIETUVIŲ DOMEI! Parsiduoda mūrinis namas iš dviejų kambarių ir tiek virtuvių. Įrengtas sulyg paskutiniaisiais reikalavimais ir visais patogumais. Del sąlygų kreiptis kasdien:

Jonas Miščukas
c. Nueva Callao 4049, Berisso
F. C. Sud. (450 - 53)

Rosario lietuvių dėmesiai! DAKTARAS E. LEVINAS

Kalba lietuviškai
Diplomuotas Argentinioj ir Vokietijoj gydytojas, specialistas moterų ir vyrų ligų Gydymas moderniškas ir nebrangus: ištyrimas su X spinduliais.
c. MITRE 923, Telefon: 3670 Rosario

SOLDADURA ELECTRICA Darbininkai be amato dabar gali labai prieinamomis sąlygomis išmokyti **SOLDADURA ELECTRICA** pirmutinėje ir geriausioje mokykloje. Naudoktės proga, užimkite pasiteirauti, o tikrai panorėsite tapti specialistais geležies suvirinimu elektra. Priėmimo valandos nuo 8 iki 11:30 ir nuo 14 iki 18:30 val.
Av. MONTES de OCA 2084 BUENOS AIRES

Jonas Kriksčiūnas
mūrinį namų statytojas
Tabaré 6971, V. Lugano, B. A.

PRANAS DOMBRAVAS
Teisių reikalai, prašymai, vertimai, kontraktai ir t. t.
Laval 579; U. T. 31 - 6371.
Visi lietuviai lanko

PETRAS LUKOŠEVIČIUS
Cachi 813, N. Pompeya, B. As. Almancen — maisto produktai ir gėrimai. Savas — pas savą!

PARSIDUODA RESTORANAS geriausias Parque Patricios rajone. Turėdamas du ir nesusipėdamas abu prižiūrėti, vieną dovanojų. Tartis tiesioginiai su savininku: Avenida Alcora 2301; U. T. 61-1420

Dr. A. Krichmar

Dentistas - Chirurgas
GALICIA 814 — PIREYRO (Kampas Rivadavia)
Dantų gydymo konsultorija, kurioje atliekamas gerai darbas, pigiomis kainomis.
Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 20

PROGA TURĖTI NAMĄ Pigiai parsiduoda namas susidedantis iš vieno medinio kambario 4 x 4, mūrinis „komedoras“ 3 x 4, mūrinė virtuvė 3,50 x 2,30 elektros šviesa, ir sklypas (lotas) 406 varų su sodnu pilnai išmokėtas. Kreiptis: Povilas Lašinskas, Chubut 730, Wilde, F. C. S. (viena kvadra nuo Mitre) (449-52)

WOLFF ARENDAR & HIJO
Maximo Paz, esq. S. Pe, Lanus O.

U. T. 241 — Lanus — 673

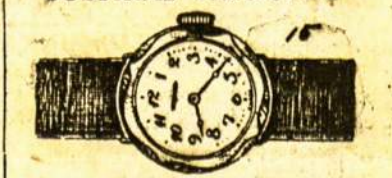
Garsiosios „ekonomiškos virtuvės“ Istadarte parsiduoda išsimokėtinai per 10 mėnesių po 17 pezų. 20 skirtingų modelių. Geležis virtuvei, pečiai ir durys. Geriausia siuvamoji mašina „BOBBIN“

išsimokėtinai per 18 mėnesių po \$ 15.00 Siuva, borduoja ja pirmyn ir atgal. 15 metų garantijė.

Švarios Nakvynės

„Argentinos Lietuvių Balsas“ namuose. Atskiri kambariai vyrams ir moterims. Lovos nuo 50 centavų. Mainant taisybas ir atostogų laiką geriausia praleisti „A. L. Balsas“ namuose. Atvykstantieji iš užsienų ar iš tolimesnių Argentinos miestų svečiai visuomet apgyvena „A. L. Balsas“ namuose: U. T. 45 — Loria — 1018 Independencia 2706, Bs. Aires (Priv. tramv.: 58, 59, 55, 40).

JUSTINAS VAICIONAS



pigiai ir sąžiningai taiso gramfonus, laikrodžius ir visus kitokius daiktus.
Av. Rodriguez 116 (Altura Av. Pavon 3100)



Puikūs paltai, dailūs kostiumai ir elegantiškos suknelės gražiausia siuvama tik pas Modistę Danutę Estados Unidos 1080 — Bs. As



Lietuvis Fotografas
Cuenca 2554, Bs. Aires (Barrio Villa del Parque)

ULTRA MODERNISKA DUONOS KEPYKLA



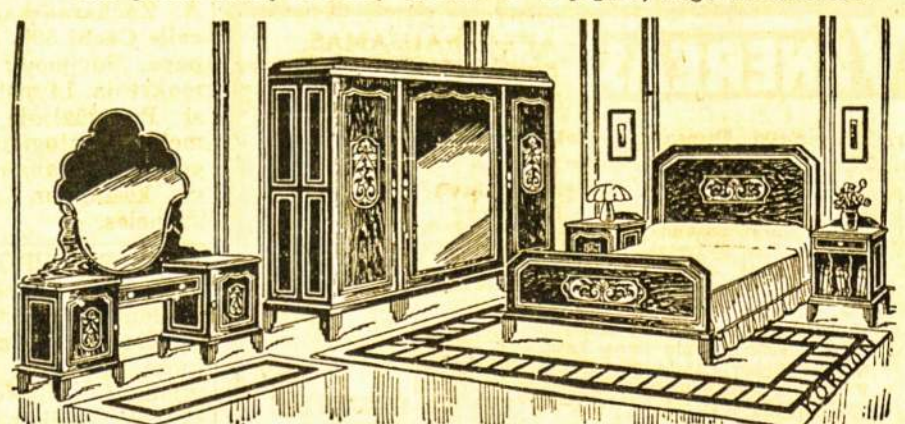
Kepama ir pristatoma i namus geriausios rūšies duona Felipe Vaitkevičius

DARWIN 1143-45 U. T. 54 - 4109. — BUENOS AIRES

RECUERDE IMI
INSTITUTO MEDICO INTERNACIONAL
BLÉNORRAGIA SIFILIS Y DEMAS VENEREAS
EL INSTITUTO MAS ANTIGUO ATENDIDO POR MEDICOS PLAZA CONSTITUCION
BRASIL 923

JUOZAS PANAS — ŽINOMAS BALDŲ FABRIKANTAS

Kas perka mūsų fabrike, gauna 40 % pigiau, negu krautuvėse.



Gražus ir meniškai pagamintas baldų komplektas, susidedantis iš 2 M. platumo išardomos spintos, tualetu, dviejų šepelių ir lovos dviems esmenims, viskas naujausios mados už

Blanco Encalada 5659

\$ 290
U. T. 51-2211
BUENOS AIRES